

Körper *und Sexualität*

Gebelik
Gebelik
Sonlan-
Sonlandirma
dirmasi

Bilmeniz gerekenler –
Dikkate almanız gerekenler

İçindekiler

Bu broşürün bilgi verdiği konular	4
İlk Adımlar: Hazırlık	4
Gebelik sonlandırması hangi koşullar altında suç teşkil etmez?	4
Danışmanlık hizmetinde hangi konular yer alıyor?	6
Danışmanlık belgesi	7
Müracaat edebileceğiniz kuruluşları nasıl bulabilirsiniz?	7
Hangi sürelere dikkat etmeniz gerekir?	8
Gebeliğinizi nerede sonlandırabilirsiniz?	9
Hangi masraflar oluşur?	10
Gebelik Sonlandırması	13
Gebelik sonlandırmasında neler oluyor?	13
Gebeliğin operatif yöntemle sonlandırılması	13
Gebeliğin »Mifepriston« yardımcıyla, ilaçla sonlandırılması	17
Özet – operatif yöntemle veya ilaçla gebelik sonlandırması	20
Gebelik Sonlandırmasının ardından	22
Gebelik sonlandırmasının ardından nelere dikkat etmeniz gerekir?	22
Gebelik sonlandırmasından sonra istirahat raporu aldığınızda	23
Gebelik sonlandırmasından sonra doğurganlık	23
Gebelik sonlandırmasından sonraki ruhsal durum	23
Daha sonraki sonlandırmalarda nelere dikkat edilmesi gerekir?	24
Endikasyon Konularak Gebelik Sonlandırması	25
Hangi endikasyonlar mevcuttur ve hangi özellikler söz konusudur?	25
Gebeliğin endikasyonlu olarak sonlandırılmasının masrafları	26

Diğer Sorular	27
Henüz 18 yaşında olmayan kadınların bilmesi gereken şeyler nelerdir?	27
Eşin veya ebeveynlerin karara katılma hakları var mıdır?	27
Yabancı bayanlar için başka yasalar mı geçerlidir?	28
Kadının ceza almamasının koşulları – kısa özet	28
Ek 1: Hamile kadınlara, ebeveynlerine ve çocuklarına yönelik haklar, sosyal ödemeler ve yardımlar	30
Ek 2: Ceza yasası (özet olarak)	39
Ek 3: pro familia ve işbirliği içindeki partnerlerinin tıbbi kuruluşları	42
Internet'teki yararlı adresler	42
Başka sorunuz var mı?	43
Sizin haklarınız bizim için önemlidir	44
Danışmanlığımız size faydalı olmalıdır	44
pro familia'nın broşürleri	47

Bu broşürün bilgi verdiği konular

Hamilesiniz ve gebeliğinizi sonlandırmayı düşünüyorsunuz. Bu zor durumda birçok sorularınız olabilir.

Karar verme süreci içinde destek ve danışmanlık hizmeti alma hakkınız vardır. pro familia bu broşürde, bu durumda gereksinimini duyduğunuz bilgileri bir araya getirmiştir.

Elinizdeki broşürde, kadınlar tarafından danışmanlık hizmetleri sırasında sık sık sorulmakta olan sorulara değinmektedir.

Ağırlık noktalarından biri, Almanya'da gebelik sonlandırmasıyla ilgili cezai durumun oluşmaması hususundaki yasal ve tıbbi genel şartlarının açıklanmasıdır.

Gebeliklerinin sonlandırılmasına karar veren kadınlar, Almanya'da iki yöntem arasından seçim yapma imkanına sahiptirler: operatif yöntem veya Mifepriston (Mifegyne®)¹ kullanımının söz konusu olduğu ilaçla. Elinizdeki broşür size her iki yöntem hakkında da bilgi vermektedir.

Bir başka önemli bilgilendirme de, gebelik sonlandırmasıyla oluşabilecek masraflarla, masrafların karşılanması olanaklarına ilişkindir.

Gebeliğinizi sonlandırmak isteyip istemediğiniz konusundaki kararı sadece siz vereceksiniz. Yüksek derecede kişisel bir husus olan bu kararı, sizin için hiçbir başka insan veremez ve vermemelidir de. Mevcut broşür, size kararınızı alırken eşlik etmek ve sizi bilgilendirerek desteklemek amacıyla hazırlanmıştır. Ancak bu broşür, kabul gören bir danışmanlık merkezince verilecek olan bir danışmanlık hizmetinin yerine geçemez ve bu amaca hizmet etmez. Bunun dışındaki sorularınızı danışmanınızla veya hekiminizle görüşebilirsiniz.

İlk Adımlar: Hazırlık

Gebelik sonlandırması hangi koşullar altında suç teşkil etmez?²

Yasal düzenlemelere göre, Almanya'da bir gebelik sonlandırmasını cezai takibata yol açmaksızın, mümkün kılan üç olasılık vardır.

1. Gebeliğin danışmanlık düzenlemesi doğrultusunda sonlandırılması
2. Gebeliğin tıbbi endikasyon ile sonlandırılması
3. Gebeliğin kriminolojik endikasyon ile sonlandırılması.

¹ Gebeliğin ilaçlarla sonlandırılmasında Mifepriston adlı etkin madde kullanılır. Almanya'da bu etkin maddeyle müsaade olan ilacın adı Mifegyne®.

² Gebeliğin sonlandırılmasına ilişkin olarak ceza yasasından alınmış olan özetleri Ek 2'de bulabilirsiniz (S. 39).

Bu konudaki yasal koşullar farklıdır. Genel bir bilgi edinebilmeniz için aşağıdaki özete Bkz.:

1. Gebeliğin danışmanlık düzenlemesi doğrultusunda sonlandırılması

Almanya'da sonlandırılan gebeliklerin yaklaşık yüzde 97'si bu düzenlemeye göre sonlandırılmaktadır.

Aşağıdaki yasal koşulların yerine getirilmiş olması gerekmektedir:

- Çocuğun rahime düşmesinden itibaren geçen süre 12 haftayı aşmamalıdır (gebeliğin ilaçlarla sonlandırılmasında yedi hafta). Daha ayrıntılı bilgi için Bkz. »Süreler« S. 8.
- Yasal olarak zorunlu olan danışmanlık hizmetine danışmanlık başvurmuş olmanız ve buna dair elinizde danışmanlık belgesi olması gerekiyor (Bkz. S. 7).
- Gebelik sonlandırması danışmanlık hizmetinin tamamlanmasından sonra en erken dördüncü gününde gerçekleştirilebilir. Daha ayrıntılı bilgi için Bkz. »Süreler« (S. 8.).
- Gebelik sadece bir hekim tarafından sonlandırılabilir.

2. Gebeliğin tıbbi endikasyon ile sonlandırılması

- Gebeliğin devamı yüzünden kadının hayatı veya bedensel/ruhsal sağlığı ciddi bir tehdit altındaysa, tıbbi bir endikasyonun varlığından söz edilir. Danışmanlık hizmeti burada yasal anlamda zorunlu olmasa da, bu hizmetten faydalanabilir. Gebeliğin tıbbi endikasyon ile sonlandırılması işlemi hakkında daha ayrıntılı bilgi için Bkz. S. 25.

3. Gebeliğin kriminolojik endikasyon ile sonlandırılması

- Hamileliğin büyük bir olasılıkla bir suçta, örneğin bir tecavüz vakasına dayanıyor olması halinde, kriminolojik bir endikasyonun varlığından söz edilir. Danışmanlık hizmeti burada yasal anlamda zorunlu olmasa da, bu hizmetten faydalanabilir. Gebeliğin kriminolojik endikasyon ile sonlandırılması işlemi hakkında daha ayrıntılı bilgi için Bkz. S. 25.

Danışmanlık hizmetinde hangi konular yer alıyor?

Danışmanlık görüşmesi, gebeliğinizi neden sonlandırmak istediğiniz sebepler hakkında konuşmanız için bir tekliftir.

Görüşme sırasında, sizi bu durumda kişisel olarak etkileyen tüm soru ve sorunlar hakkında konuşma hakkınız vardır. Arzu ederseniz, görüşmeye gelirken yanınızda eşinizi veya başka kişileri de getirebilirsiniz.

Danışmanlık hizmetinin yasal amacı, gebeliğinizi devam ettirmeniz konusunda sizi cesaretlendirmektir. Ancak görüşme sırasında hesap vermeniz gerektiğinden veya sebeplerinizi açıklamaz ya da kararınızı değiştirmeniz için başka bir şekilde sıkıştırılacak olduğunuzdan endişe etmenize gerek yoktur.³

Danışmanlık hizmeti yardım amacıyla verilmektedir. Gebeliğinizi devam ettirip ettirmeyeceğiniz konusundaki kararı ise, sadece siz verebilirsiniz.

Gebeliğinizi sonlandırmanıza yol açan sorunlarınızın çözümünde, danışmanlık görüşmesiyle destek alma hakkına sahipsiniz. Gebeliğinizi devam ettirmenizi sağlayacak kolaylıklardan yararlanıp, çocuğunuzla beraber bir gelecek için ne gibi yardımlar alabileceğinizi ve yasal haklara sahip olduğunuzu, danışmanlık görüşmesi sırasında öğreneceksiniz.

Bunun içinde mali ve vb. talepleriniz için olanaklar, konut ve çocuk bakımı olanaklarını araştırırken ve eğitiminizi sürdürürken destek almanızla ilgili imkanlar bulunuyor. Danışmanlık görüşmesinde, hamileliğiniz dolayısıyla ortaya çıkmış olan kişisel, ailevi ve eşler arası sorunlarınız da ele alınabilmektedir (psiko-sosyal danışmanlık).

Danışmanlık Görüşmesi Kesinlikle Gizli Tutulacaktır! Danışmanlık kuruluşunun çalışanları gizlilik yükümlülüğüne tabidir. Siz onay vermeden, şahsınız veya görüşmenin içerikleri hakkında hiç kimseye bilgi veremezler. Hatta meslektaşlarına bile. Diğer kişilerin (örn. çocuğun babasının, uzmanların, yakın akrabaların) görüşmeye çağırılması ise, sadece siz isterseniz mümkündür.

Ancak danışmanlar, yasal olarak görüşmelerin ana konularını isimsiz bir şekilde kaydetmekle görevlidirler. Bu kayıtların amacı, danışmanlık kuruluşlarının çalışmalarını değerlendirmek ve belgelemektir sadece.

³ yasada bu konuda şöyle diyor: »Hamile kadından, gebeliğini neden sonlandırılmasını düşündüğünü, kendisine danışmanlık hizmeti veren kişiye söylemesi beklenmektedir. Görüşmenin özelliği dolayısıyla, kadının konuşma ve katılımda bulunma rızası zorla elde edilemez. Zira görüşmenin sonucu açık bırakılmaldır. Görüşme kadının sorumluluğuna dayanarak sürdürülür. Danışmanlık hizmeti cesaret verip anlayış uyandırılmaldır. Ders vermemeli ve hatta vesayet gibi anlaşılmalıdır« (Gebelik Çatışması Yasasının 5. maddesi).

İsminiz Gizli Tutulabilir! Arzu ederseniz, danışmanlık görüşmesi isminiz gizli tutularak gerçekleştirilecektir. Yani ne görüşme için randevu alırken, ne de danışmana karşı isminizi belirtmek zorundasınız.

Danışmanlık Hizmeti Ücretsizdir!

Arzu ederseniz, görüşme birkaç oturum halinde de yapılabilir.

Danışmanlık belgesi

Görüşme bitiminden sonra, danışmanlık kuruluşu size isminizin ve görüşmenin tarihinin olduğu bir danıkkuruluşunmanlık belgesi vermek zorundadır.

Bu belgede görüşmenin içeriğine veya seyrine ilişkin herhangi bir ifade bulunmayacaktır. Eğer isimsiz olarak danışmanlık hizmeti almayı düşünüyorsanız, bu belgeyi görüşmede karşılaştığınız danışman değil de, danışmanlık kuruluşunun başka bir çalışanı tanzim edebilir.

Görüşme sonrasında danışman, görüşmenin devam ettirilmesinin doğru veya gerekli olduğunu düşünse bile, eğer bu yüzden on iki haftalık süreye uymazın imkansız hale gelecektse, danışmanlık belgesini alabilmeniz reddedilemez.

Müracaat edebileceğiniz kuruluşları nasıl bulabilirsiniz?

Danışmanlık hizmetini, devlet tarafından kabul edilen bir hamilelik çatışması danışmanlık kuruluşu vermelidir. Bu kuruluşu ya telefon rehberinden, ya İnternet'ten örneğin »pro familia«, »Arbeiterwohlfahrt«, »Diakonisches Werk«, »Donum Vitae«, »Deutsches Rotes Kreuz« ya da »Beratungsstellen« (Danışma Merkezleri) veya »Schwangerenberatung« (Hamilelere Yönelik Danışmanlık Hizmetleri) altında bulabilirsiniz. Genelde kadın doğum uzmanınız da size yakınınızda bulunan danışmanlık kuruluşları hakkında bilgi verebilir. Danışma kuruluşları olarak çalışmalarına izin verilmiş olan hekimler konusunda (bunların sayıları henüz azdır), bölgesel yetkiye sahip tabipler odaları size bilgi verebilirler. Bunun dışında yerel kadın merkezleri veya kadınlara yönelik danışmanlık kuruluşları da, danışmanlık kuruluşları konusunda sizi bilgilendirebilirler.

Birçok şehirlerde, tüm sorularınız konusunda ayrıntılı ve ücretsiz olarak bilgi alabileceğiniz bir pro familia danışmanlık kuruluşu bulunuyor. Bu kuruluşların adreslerini ayrıca pro familia eyalet birliğinden de sorabilir (adresler için Bkz. S. 48) veya İnternet'te www.profamilia.de adresinde arayabilirsiniz.

Bulduğunuz yerde beklentilerinizi karşılayan bir hizmet yoksa, başka bir eyalete de gidebilirsiniz.

Hangi sürelere dikkat etmeniz gerekir?

Gebeliğinizi danışmanlık düzenlemesi doğrultusunda, ceza almadan sonlandırabilmeniz için, çocuğun rahime düştüğü tarihten itibaren geçen süre 12 haftayı aşmamış olmalıdır (»hukuki sayma şekli«). Bu 12 haftalık sürenin hesaplanmasında, genelde çocuğun son reglden iki hafta sonra rahime düşmüş olduğu varsayılır. Yani çocuğun rahime düştüğü tarihten sonraki 12. hafta, normalde son reglin başladığı tarihten sonraki 14. haftaya denk gelir (»tıbbi sayma şekli«).

Ancak birçok kadının, hamile kalmış olsa bile kanaması oluyor. Bu nedenle sizin belirteceğiniz, son reglin tarihi, hekimler açısından tek başına belirleyici değildir. Mevcut gebeliğin süresi jinekolojik muayene ve ultrason yoluyla tespit edilebilir. Doğru hesaplama konusunda, gebeliği sonlandıran hekim sorumludur. Gebeliğin ilaç yoluyla, Mifepriston kullanılarak, sonlandırılması (ayrıca Bkz. S. 17) Almanya'da, çocuğun rahime düştüğü tarihten sonraki yedinci haftanın sonuna kadar sadece söz konusu olabiliyor (bu da son reglin başlangıcından sonraki dokuzuncu haftaya denk geliyor).

Bazı tıbbi kuruluşlar, gebeliğin yatasız, operatif yöntemle sonlandırma işlemini, son reglin başlangıcından sonraki onuncu veya on ikinci (çocuğun rahme düştüğü tarihten sonraki sekizinci/onuncu) haftaya kadar yapıyorlar sadece. Kayıt olurken, o kuruluştaki kabul edilen süreyi aşp aşmadığımız konusunda bilgi edinin.

Eğer bu süreyi aşıyorsanız, başka bir kuruluşa danışın. Yasaya göre danışmanlık görüşmesi, gebeliğin sonlandırıldığı tarihten en az 3 gün önce gerçekleştirilmiş olmalıdır. Yani görüşme günüyle tıbbi müdahale günü arasında en az 3 tam takvim gününün geçmiş olması gerekmektedir. Bu durumda gebelik, danışmanlık belgesinde belirtilen tarihten en erken dört gün sonra sonlandırılabilir. Örneğin danışmanlık görüşmesi bir pazartesi günü yapılmışsa, gebelik en erken gelecek Cuma günü sonlandırılabilir.

Eğer **tıbbi endikasyon varsa**, gebelik sonlandırmasıyla ilgili herhangi bir yasal süre söz konusu olmaz.

Eğer **kriminolojik endikasyon varsa**, gebelik en geç çocuğun rahime düştüğü tarihten sonraki on ikinci haftanın sonuna kadar sonlandırılabilir.

Gebeliğinizi nerede sonlandırabilirsiniz?

Eğer yasal bağlamda zorunlu olan danışmanlık görüşmesi bir hekim tarafından gerçekleştirilmişse, bu hekim bizzat kendisi gebeliği sonlandıramaz.

Gebelik sonlandırılma işlemini yapabilecek olan kuruluşlar, müdahale sonrasında gerekli bakımı verebiliyor olan kuruluşlardır aynı zamanda.

Örneğin:

- pro familia tıbbi kuruluşları,
- muayenehane tipi klinikler veya gündüz klinikleri,
- ilgili donanıma sahip olan hekim muayenehaneleri ve
- hastaneler.

Yakınıınızda bulunan kuruluşlarla ilgili bilgileri, devlet tarafından kabul edilen hamilelik çatışması danışmanlık kuruluşlarından temin edebilirsiniz. Eğer gebeliğinizin ilaçla veya operatif yöntemle sonlandırma seçeneklerinden birini seçme olanağına sahipseniz (Bkz. S. 14), bu imkanların hangi kuruluşlarda sunulduğunu önceden iyice öğrenmeniz yararınıza olacaktır. Genelde yerleşik olduğunuz yerde veya yakın çevrenizde tüm olanaklar mevcut değildir. Ancak arzu ettiğiniz sonlandırma şeklinin uygulandığı bir yere de gidebilirsiniz.

Yatısız gerçekleştirilen ve operatif yöntemin uygulandığı müdahaleleri, yatısız ameliyat olanaklarına sahip olan kuruluşlar gerçekleştirebilir sadece.

Mifepriston ilacı kullanılan sonlandırma şeklinde, yatısız ameliyatların mümkün olmadığı kuruluşlarda da müdahaleyi gerçekleştirebilir. Buradaki önkoşul, müdahale sonrası gerekli bakımın verilebiliyor olmasıdır.

Eğer gebeliğinizin bir hastanede sonlandırılmasını tercih ederseniz, yatılı olarak hastaneye alınmak durumunda olup olmadığınız konusunda önceden bilgi edinmelisiniz. Yata dolayısıyla, kendinizin karşılamak zorunda kalacağınız masraflar oluşabilir.

Yine bilinmesinde yarar olan bir husus da, hastanede zararsız emme yönteminin kullanılıp kullanılmadığıdır. Kazıma (kürtaj) yöntemiyle kıyaslandığında, bu yöntem çok daha güvenli ve daha ağrısızdır.

Birçok hastane vardır ki, bir hekim tarafından belgelenmiş olan bir endikasyon mevcut olmadıkça, gebelik sonlandırma işlemini uygulamazlar. Hatta o zaman bile, endikasyonu ayrıntılı olarak gözden geçirme haklarını mahfuz tutarlar (Bkz. »Gebeliğin, Endikasyon Konularak Sonlandırılması« bölümüne).

Hastanelerde, gebeliğin operatif yöntemle sonlandırma işlemi, sadece genel anestezi altında gerçekleştirilmektedir. Genelde klinikteki müdahale

hastanın yatmasından bir gün sonra yapılır. Yani en azından iki günlük bir yatının hesaba katılması gerekir. Ancak normalde (son reglin 1. gününden itibaren hesaplanarak) 14. haftadan önce gerçekleştirilen bir sonlandırma işleminde, yatı için tıbbi bir sebep söz konusu değildir.

Berlin, Bremen, Hamburg, Hessen, Rheinland-Pfalz ve Saarland eyaletlerinde, pro familia ile işbirliği içinde bulunan kuruluşlar ya da pro familia'nın kendi tıbbi kuruluşları mevcuttur (Bkz. S. 42). Bu kuruluşlarda aşağıdaki hizmetler sunulmaktadır:

- gebelik testi
- tıbbi bilgilendirme ve danışmanlık
- gebeliğin yatisız, operatif yöntemle (lokal anestezi ya da çoğu merkezde talep üzerine genel anestezi olarak) veya Mifepriston ilacıyla sonlandırılması (Hamburg hariç)
- müdahale sonrası muayene.

Ancak tıbbi kuruluşlar, yasal bağlamda zorunlu olan danışmanlık görüşmesini gerçekleştirmezler. Yani danışmanlık belgesini tanzim etmezler ve gebelik sonlandırılmasına ilişkin bir endikasyon da saptamazlar (Hamburg hariç). Bu bağlamda, Sayfa 7'de belirtilen kuruluşlara başvurunuz.

Hangi masraflar oluşur?

pro familia gibi kabul edilen bir danışmanlık kuruluşunda gerçekleştirilen ve yasal olarak zorunlu olan danışmanlık görüşmesi, sizin ve refakatinizdeki muhtemel kişiler için ücretsizdir.

Gebelik sonlandırması dolayısıyla meydana gelebilecek masraflar ve bu masrafların yüksekliği konusu, çeşitli etkenlere bağlıdır. Örneğin hangi sonlandırma yönteminin kullanıldığı, ne şekilde sigortalı olduğunuz ve gelirinizin ne olduğu gibi etkenlerdir bunlar.

Gebeliğin endikasyon ile sonlandırılması konusundaki masrafları ilgilendiren düzenlemeyi Sayfa 26'da bulabilirsiniz.

Gebeliğin Sonlandırması İle İlgili Masraflar

1. Yasal Sağlık Sigortası Kapsamında Sigortalıysanız:

Danışmanlık düzenlemesi doğrultusunda gerçekleştirilen bir sonlandırmada, **geliriniz 3. maddede belirtilen (Bkz. aşağıda) üst limitleri aştığı takdirde, gebelik sonlandırılması işlemiyle ilgili masrafları bizzat kendiniz karşılamak zorundasınız.** İşlem öncesi hekim danışmanlığının, işlem öncesi ve sonrası hekimlik hizmetlerinin

ve ilaçların, ayrıca (eğer gerekliyse) komplikasyonların tedavisiyle ilgili hekimlik hizmetlerinin masraflarını sağlık sigortanız karşılar. **Asıl sonlandırma işleminin masrafları (ilaçla gerçekleştirilen sonlandırmalarda buna Mifepriston ve Prostaglandin masrafları da dahildir), yasal sağlık sigortaları tarafından karşılanmamaktadır.** ⁴

Gebeliğin sonlandırma işlemini kendiniz öderseniz, size tabipler tarifesini üzerinden bir fatura verilir. Bu bağlamda ödeyeceğiniz azami tutar, tabipler tarifesindeki temel oranın en fazla 1,8 katı olabilir.

Masraflar aşağı yukarı şöyledir: Operatif yöntemle (yatısız olarak) gerçekleştirilen bir sonlandırma işlemi için 460 € ve ilaçla gerçekleştirilen bir sonlandırma işlemi için 360 €.

Eğer sonlandırma işlemi dolayısıyla hastanede birkaç gün kalmanız gerekirse, bir günlük ücreti kendiniz ödemeniz gerekir.

2. Yasal Sağlık Sigortası Kapsamında Sigortalı Değilseniz:

Özel sağlık sigortaları da danışmanlık düzenlemesi doğrultusunda gerçekleştirilen sonlandırma işlemlerinin masraflarını karşılamıyorlar. Gerçi düşük gelirden veya gelir olmaması halinde masrafları düzenlemesi özel olarak sigortalanmış kadınlar ⁵ için de geçerlidir (Bkz. aşağıdaki kutuya).

Masraflar karşılanmadığı takdirde burada da tabipler tarifesini, özel hekimlik faturasına temel teşkil etmektedir. Müdahaleyi yaptırmadan önce, müdahaleyi yapacak olan kuruluştaki masrafları öğrenin.

3. Düşük Gelirde Masrafların Karşlanması

»Özel durumlarda gebelik sonlandırma işlemleriyle ilgili olarak kadınlara sunulan yardımlar yasası« düşük gelirli olan veya herhangi bir gelirli olmayan kadınların gebeliklerinin, danışmanlık düzenlemesi doğrultusunda sonlandırılmasıyla ilgili masrafların karşılanmasını düzenlemektedir. Bu bağlamda eşlerin veya ebeveynlerin gelirleri dikkate alınmamaktadır. Bu düzenlemeler, hangi sağlık sigortasına tabi olduğunuza bağlı değildir.

⁴ Federal Yargıtay'ın 28 Mayıs 1993 tarihli hükmüne göre, yasal sağlık sigortaları bu masrafları bir şartla sınırlanmasız olarak üstlenebilirler: Gebelik sonlandırma işleminin yasalara uygunluğu hekimlerce saptanmışsa. Yani tıbbi veya kriminolojik bir endikasyon söz konusuysa.

⁵ Yasal sağlık sigortasına tabi olmayan kadınlar için farklı merciler sorumludur. Sonlandırma işleminden önceki ve sonraki masraflarla ilgili olarak, ilgili kurum (sosyal hizmetler dairesi, yardım kurumu, özel sağlık sigortası) yetkilidir. Sonlandırma işleminden hemen sonra gerçekleşmiş olan hekimlik hizmetlerinin masrafları konusundaysa, geliri olmayan veya düşük geliri olan bir kadın, kendisinin seçeceği yerel bir sağlık sigortasına müracaat edebilir. Özel hastanelerin hizmetleriyle ilgili olarak, imzalamış olduğunuz sözleşme esas alınır.

Bu Konuda Aşağıdaki Koşullar Önemlidir:

- Mevcut olan kişisel gelirleriniz aylık net 977 € seviyesinin altındadır (güncellik: Temmuz 2008). (Yeni eyaletlerde geçici olarak daha düşük bir gelir sınırı uygulanmaktadır: 955 €).
- Geçiminden sorumlu olduğunuz her çocuk için, gelir sınırı hem eski eyaletlerde, hem de yeni eyaletlerde 231 € kadar yükselmektedir.
- Eski eyaletlerde kiranız 287 € üzerinde ve yeni eyaletlerde 254 € üzerinde ise, gelir sınırı azami 287 € kadar yükselir.
- Kısa vadede üzerinde tasarrufta bulunabileceğiniz bir maddi varlığınız mevcut değildir.
- Eğer sosyal yardım parası ⁶ alıyorsanız ya da bir yurttaki, bakımevinde vb. kuruluşlarda yaşıyorsanız ve bu konudaki masraflar bir sosyal yardım veya gençlik yardımı kurumu tarafından karşılanıyorsa, önkoşulların yerine getirilmiş olduğu kabul edilmektedir.

Masrafların Karşılanması İçin Ne Yapmalısınız?

- Masrafların karşılanmasına ilişkin dilekçeyi gebelik sonlandırma işleminden önce vermelisiniz. Geriye dönük olarak masraflar karşılanmaz.
- Masraflar ikamet ettiğiniz eyalet tarafından karşılanılır. Ancak dilekçeyi yasa sağlık sigortasına vereceksiniz.
- Formu telefonla talep edebilir ve doldurulmuş olarak geri gönderebilirsiniz. Zamansal gecikmelere meydan vermemek için sağlık sigortası kurumuna şahsen de başvurabilir, belgeyi bizzat alabilirsiniz.
- Eğer yasal sağlık sigortasına tabi değilseniz, formu ikamet ettiğiniz yerdeki herhangi bir yasal sağlık sigortasından alabilirsiniz.
- Sağlık sigortasının tanzim ettiği masrafları karşılama belgesini, sonlandırma işlemi yapacak olan hekim alır.

Masrafların karşılanma dilekçesini doldururken, gebeliğinizi sonlandırmanızla ilgili sebeplerinizi belirtmek zorunda değilsiniz.

⁶ On İkinci Sosyal Kanunname doğrultusunda verilen sürekli geçim paraları, İkinci Sosyal Kanunname doğrultusunda verilen nafaka temini paraları, İş Kurumu tarafından kaleme alınan ve mesleki eğitimin bireysel olarak desteklenmesini ya da engellilerin iş ve meslek teşviklerini ilgilendiren talimat çerçevesindeki eğitim desteği paraları, İltica talebinde bulunanlara yapılan ödemeler veya Federal Eğitimi Destekleme Yasası doğrultusunda verilen eğitim teşvikleri.

Gebelik Sonlandırması

Gebelik sonlandırmasında neler oluyor?

Almanya'da gerçekleştirilen gebelik sonlandırma işlemlerinin çoğu, son regl kanamasının başlangıcından itibaren hesaplanan on dört haftalık süre (yani döllemeden sonraki on iki hafta) içerisinde uygulanmaktadır. Onun için aşağıdaki tıbbi açıklamalar sadece belirtilen süre içindeki sonlandırma işlemleri için geçerlidir.

Sonlandırma İşleminin Önce Hekimle Görüşme

Hangi yöntem için karar verirsiniz? Sonlandırma işlemini yapacak olan hekim, yasalara göre şu yükümlülüklerini yerine getirmek zorundadır:

- Hekim, gebeliğinizi sonlandırmayı istediğinize yol açan sebepler hakkında bir kez daha konuşabilmeniz için size fırsat vermelidir. Ancak bu konuda konuşup konuşmamak size bağlıdır.
- Hekim, sonlandırma işleminin ne anlama geldiği ve özellikle de yapılacak olan işlem, neticeler, riskler ve olası bedensel/ruhsal etkiler konusunda sizi ayrıntılı olarak bilgilendirmek zorundadır. Sorularınıza anlaşılır cevaplar vermesi gerekmektedir.
- Hekim, gerçekleştirdiği sonlandırma işlemleriyle ilgili olarak belirli bazı verileri Federal İstatistik Dairesine bildirmek durumundadır. Bu bağlamda isminiz elbette anılmayacaktır. Ancak hekim size, sonlandırma işlemiyle doğrudan ilgili olmayan birtakım sorular soracaktır (örn. medeni hal, evde yaşayan ve henüz reşit olmayan çocukların sayısı gibi).

Gebeliğin operatif yöntemle sonlandırılması

Lokal anestezi mi veya genel anestezi yapılarak mı?

Genelde, operatif yöntemle gerçekleştirilen sonlandırma işlemleri, lokal anestezi veya genel anestezi ile yapılabilmektedir.

Lokal anestezide, uyuşturucu ilaç vajinadan doğru rahim ağzına ve rahim boynuna enjekte edilir. Siz müdahale sırasında uyanık olursunuz, ancak bazı kuruluşlarda bunun öncesinde bir sakinleştirici ilaç da verilir. Emilim sırasında âdet sancıları gibi ağrılar hissedebilirsiniz. Ancak hissedilen ağrılar kadından kadına değişir.

Genel anestezi yapıldığında (gebelik sonlandırmasında genelde kısa süreli narkoz yapılır) anestezi kol damarı üzerinden enjekte edilir. Müdahale sırasında uyanık olmazsınız. Genel anesteziyi bir anestezi hekimi uygular. Narkozdan önce bir danışmanlık görüşmesi ve gerekliyse narkoza hassasiyet konulu bir muayene (kalp, dolaşım sistemi, solunum organları, alerjiler) yapılır.

Ayrıca genel anesteziye genel tedbir önlemleri geçerlidir. Örneğin müdahaleden önce aç olunması ve müdahaleden sonra araç kullanılmamasının gerektiği gibi.

Eğer alerjileriniz veya kalp/dolaşım sistemi rahatsızlıklarınız varsa, bu durumu önceden anestezi hekimine bildirmelisiniz.

Aynı şekilde alkol veya uyuşturucu madde bağımlılıklarınızı da anestezi hekimisiyle görüşmelisiniz.

Narkozdan yaklaşık 2 saat sonra, dolaysız etkiler (uyuklama, dolaşım sistemi bozuklukları) büyük ölçüde hafiflemiş olurlar.

Genel anestezi altında gerçekleştirilen gebelik sonlandırma işlemlerinin sayısında artma eğilimi vardır. Bunun nedeni, modern anestezi maddelerinin zararlı olmaması ve kolay kullanılabilmesi olsa gerek.

Anestezi şekli konusunda karar verirken, sonlandırma işlemini bilinçli olarak yaşamak isteyip istemediğiniz, belirleyici olabilir.

Tecrübede, sakin, heyecansız olan ve hızla gerçekleştirilen bir işlemin bilinçli olarak yaşanması ve tecrübe edilmesi, ilgili kadınlardan sonlandırma işleminin daha kolay hazmedilmesinin mümkün olabileceği görünüyor.

Ozet – lokal anestezi mi, genel anestezi mi?

Lokal Anestezi

Narkozla ilgili
bir ön muayene
gerekli değil

Narkoz riskleri/
sonuçları yok.
Nadiren anestezi
ilacına yönelik
alerjik tepkiler
görülebilir

Müdahale bilinçli
olarak yaşıyor

Müdahale kramp
benzeri ağrılara
yol açabiliyor

Genel Anestezi

Danışmanlık
görüşmesi ve
gerekirse narkoz
hassasiyeti muayenesi
gerekli

Narkoz riskleri;
Alerjik reaksiyonlar,
kalp ve dolaşım
sistemi bozuklukları,
uyuklama gibi narkoz
sonuçları olasılıkları
var

Müdahale bilinçli
olarak yaşanmıyor

Müdahale ağrısız;
uyanma aşamasında
kramp benzeri
ağrılar hissedilebilir.

Müdahale

Burada size tıbbi aletlerle gerçekleştirilen sonlandırma işleminin en yaygın ve en zararsız olan operatif yöntemi tanıtacağız – emme işlemi (ya da vakumlu aspirasyon veya emilerek kürtaj da deniliyor):

Rahim boynu vajinadan hareketle metal çubukçuklarla genişletilir. Rahime sokulan ince bir kanülle, gebelik dokusu emilerek alınır. Müdahale beş ilâ on dakika arası sürer. Şiddetli bir regl döneminin başında görülen keskin, kramp türü ağrılara yol açabilir.

Operatif yöntemle gerçekleştirilen sonlandırma işleminden önce, işlem sırasında veya işlemden sonra ilaç verilmesinin gerekli olup olmadığı, kişisel durumunuza, ilgili tıp anlayışına ve özel durumlardaki tıbbi özelliklere bağlıdır. Hangi ilaçların hangi amaç için verildiğini hekiminizle görüşünüz.

Kanlarının »Rh« faktörleri negatif olan kadınlara, sonlandırma işleminden sonra bir enjeksiyon verilir. Böylece daha sonraki gebelikleri tehlikeye atmamak için antikör oluşumu önlenir. Bundan dolayı gebelik sonlandırma işleminden önce kan grubunun belirlenmesi gerekmektedir.

Yatılı mı Yatsız mı

Kadınların çoğu, operatif yöntemle gerçekleştirilen sonlandırma işlemini yatsız yaptırıyorlar (2004 yılında yüzde 96,5). Yani: Kısa bir dinlenme süresinden sonra evlerine gidebiliyorlar (genel anestezi yapılmışsa, bir refakatçi eşliğinde). Önemli olan, ardından birkaç gün boyunca dinlenmeniz ve kendinizi bedensel olarak yormamanız.

Birçok yatsız kuruluştta, size eşlik eden kişi müdahaleden sonra, bazen de müdahale sırasında yanınızda olabiliyor.

Kayıt yaptırırken, böyle olup olmadığını sorun.

Yatılı bir işlem, tıbbi açıdan çok nadiren gerekli oluyor. Örneğin gebelik süresi ilerlemiş olup, bu gebelik tıbbi endikasyon ile sonlandırılmak zorundaysa veya sadece bir klinikte kontrol altına alınabilen rahatsızlıklar söz konusuysa.

Ne Gibi Sağlık Riskleri Vardır?

Her tıbbi müdahalede olduğu gibi, gebelik sonlandırmasında komplikasyonlar meydana gelebilir. Ancak uygulamada, böyle bir şey sadece çok az sayıda kadınlarda görülüyor.

Operatif yöntemle gerçekleştirilen sonlandırmalarda sonradan kanamalar ve iltihaplar oluşabiliyor. Fakat bunlar genelde kolayca tedavi edilebiliyor.

Önemli olan, bunun zamanında yapılmasıdır. Bir iltihap hızla ve tamamen iyileştirilmediği takdirde, ciddi sağlık sorunları oluşabilir. Örneğin Fallop Tüplerinde yapışmalar görülebilir. Bu da daha sonraki doğurganlığı etkileyebilir.

Gebelik sonlandırma işlemi sırasında çok nadir durumlarda rahmin yaralanması ya da anestezinin dokunması söz konusu olabilir.

Rahmin yaralanmasından kaynaklanan yoğun kanamalarda, ender durumlarda bir kliniğe yatmanız gerekebilir.

Özellikle çok erken müdahalelerde (son regl kanamasının başlangıcından sonraki 5. haftaya kadar), hamilelik ender olarak devam edebilir. Eğer iki hafta sonra kendinizi hâlâ hamile gibi hissediyorsanız, sonlandırma işleminin eksiksiz olarak uygulanmış olup olmadığını mutlaka kontrol ettirin. Genelde 14 gün sonra tıbbi muayeneye gitmeniz önerilir.

Komplikasyonların en nadir görüldüğü dönem, hamileliğin yedinci ile dokuzuncu haftası arasındaki dönemdir. Ayrıca sonlandırma işleminin, emme yönteminde deneyimli olan bir hekim tarafından yapılması da komplikasyonların azalmasını sağlar.

Gebeliğin »Mifepriston« yardımıyla, ilaçla sonlandırılması

Eğer gebelik sonlandırılmasının ilaçla gerçekleştirilmesine karar verirseniz, bunun için hekime üç kez gitmeniz gerekeceğini bilmeniz lazım. Bu sebeple, işlemi yapan kuruluş tedavi süresi sırasında (işlemden sonrası kontroller için artı 14-21 gün) evinizden pek uzakta olmamalı.

Mifepriston nasıl etki eder?

Mifepriston yapay bir hormon olup, yapısı itibarıyla doğal bir hormon olan Progesteron'a benzer (sarı cisimcik hormonu). Bu hormon, gebeliğin muhafaza edilmesi ve devamı bakımından önemli bir katkıda bulunur.

Mifepriston benzer nitelikli yapısı sayesinde Progesteron'un etkisini bloke edebilir. Bu da Progesteron'un yerine Progesteron alıcılarına (reseptörlerine) bağlandığı için. Progesteron hormonunun etkisi olmadan da, gebelik muhafaza edilemez.

Neticede kanama oluşur ve gebelik sona erer. Tıpkı sorunlu bir gebeliğin âniden sona ermesinde (düşükte) olduğu gibi.

Ayrıca Mifepriston rahim kanalının yumuşayıp açılmasına ve rahimin kasılmasına yol açar.

Mifepriston alındıktan 36-48 saat sonra, ayrıca Prostaglandin alınmalı veya tablet ya da fitil olarak rahime konulmalıdır. Prostaglandin'ler, rahimin kasılmasını ve gebelik dokusunun kanama yoluyla dışarıya atılmasını sağlayan hormonlardır.

Mifepriston nasıl uygulanır?

Gebeliğin Mifepriston kullanılarak, ilaçla sonlandırılmasında, toplam üç defa hekime gitmeniz gerekir.

- İlk kişisel görüşmede, gebeliğin ilaçla sonlandırılmasının uygun olup olmadığı netleştirilir. Eğer bir mani yoksa, Mifepriston hekim gözetiminde tablet olarak alınır. Sonra muayenehane veya klinikten ayrılabilirsiniz. Bazı kadınlarda (yaklaşık yüzde 3) kanama henüz bir sonraki gün başlayabilir. Kanama yoğun ilâ normal arası bir regl kanamasına benzer ve genelde yedi ilâ on iki gün sürer.
- 36-48 saat sonra, ikinci bir muayenehane/klinik ziyareti sırasında Prostaglandin'in tablet olarak alınması veya fitil ya da tablet olarak rahime konulması gerekir. Akabinde yaklaşık üç saat boyunca müşahede altında kalırsınız. Vakaların çoğunda bu süre içinde gebelik sona erer. Ancak her dört kadından birinde, gebelik 24 saat daha devam ettikten sonra sonlanır. Yöntemin etkisini artırmak için, ilk Prostaglandin alımından üç saat sonra ikinci bir alım gerçekleştirilebilir (eğer o zamana kadar kanama başlamamışsa).

- 14-21 gün sonra kontrol için muayeneye gitmeniz gerekir. Böylece gebeliğin eksiksiz olarak sonlandırılmış olduğu saptanabilir.

Mifepriston ne kadar etkili?

Mifepriston ile Prostaglandin'in kombinasyonlu olarak kullanılması, vakaların yaklaşık yüzde 96'sında gebeliğin tamamen sonlandırılmasıyla sonuçlanıyor.

En son deneyimlerimize göre bu değer ikinci bir Prostaglandin alımıyla yüzde 98'e yükselebiliyor. Diğer vakalarda gebelik sonlandırma işlemi veya kalan dokuların alınması, operatif yöntemle tamamlanıyor.

Gebeliğin Mifepriston ile sonlandırılması ne zaman söz konusu olamaz?

Mifepriston özellikle şu durumlarda kullanılamıyor:

- somut bir dış gebelik kuşkusu varsa (örneğin Fallop tüpü gebeliği gibi),
- gebelik, son regl kanamasının başlangıcından itibaren 63 günü geçmişse,
- kronik karaciğer ve böbreküstü bezi hastalıklarında,
- ağır ve yetersizce tedavi gören astım varsa,
- Mifepriston hormonuna veya ilacın başka bir bileşenine karşı bilinen bir alerji varsa,
- Prostaglandin'in dokunduğu biliniyorsa.

Eğer bir spiral takılmışsa, Mifepriston uygulamasından önce çıkartılmalıdır.

Mifepriston alındıktan sonra, uzun vadeli bir kortizon tedavisinin etkisi azalabilir. Bu durumlarda kortizon dozajının gereken miktarda artırılması gerekir.

Sağlık riskleri nelerdir?

Gebeliğin ilaçla sonlandırılmasında, Prostaglandin alındıktan sonra çoğunlukla alt karın ağrıları meydana gelir. Kadınların çoğunda bu ağrılar, regl kanaması sırasındaki ağrılarla benzer.

Deneyimlere göre her 100 kadının 20'si, bu şikayetlere karşı ağrı kesicileri yazdırır.

Prostaglandin'ler ayrıca bulantı, ishal ve kusma gibi mide-bağırsak rahatsızlıklarına da yol açabilirler.

Uzunca ve yoğunca kanamalar görülebilir (bu kanamalar normalde yedi ilâ on iki gün kadar sürer).

Çok nadir durumlarda, yoğun kanamalar nedeniyle hekim tedavisi gerekebilir.

Gebeliğin devam etmesi ya da müdahalenin eksik olması ihtimali de vardır. Her iki durumda da, gebeliğin eksiksiz olarak sonlandırılabilmesi için operatif yöntemle müdahale edilmesi gerekir.

Operatif yöntemle mi, ilaçlar mı?

Operatif yöntem ve ilaçlar arasında yapılacak olan seçim, objektif – tıbbi kriterlerle gerçekleştirilemez.

Her iki yöntemin de avantajları ve dezavantajları vardır. Üstelik bu iki yöntemin hiçbiri diğerine göre, temel olarak daha iyi veya daha zararsız ya da tüm kadınlar için aynı derecede uygun değildir. Asıl önemli olan, hangi yöntemi seçeceğini kadının kendisinin kararlaştırmasıdır.

İlaç yardımıyla gerçekleştirilen sonlandırmalarda, müdahale bilinçli olarak yaşanır. Kadınlar bu tecrübelerini farklı şekilde değerlendirirler. Birçok kadın açısından, sonlandırma işlemini aktif olarak ve fail konumunda yaşamak, işi kolaylaştırmaktadır. Ama başkaları için, olup biteni mümkün olduğu kadar az fark etmek daha önemlidir. Dolayısıyla bunlar sonlandırmayı genel anestezi altında yaptırmayı tercih ederler.

Özet – operatif yöntemle veya ilaçla gebelik sonlandırması

	Operatif yöntemle	Mifepriston kullanımını içeren ilaçlarla
Gebelik nasıl sonlandırılır?	Bir hekimin cerrahi müdahalesiyle (emilerek); lokal veya genel anestezi gereklidir; Yatılı veya yataksız olabilir	Hekim gözetiminde, iki kere tablet şeklinde ilaç almak suretiyle; Yataksız
Sonlandırma ne zamana kadar mümkündür?	Döllenmeden sonraki 12. haftaya (son reglden sonraki 14. haftaya) kadar	Döllenmeden sonraki 7. haftaya (son reglden sonraki 9. haftaya) kadar
İşlem ne kadar sürüyor?	Hazırlık ve müteakip dinlenme süreleriyle birlikte birkaç saat; müdahalenin kendisi birkaç dakika sürüyor Kontrol muayene yaklaşık iki hafta sonra gerekiyor	Yöntem birkaç gün sürüyor ve 36-48 saatlik aralarla iki defa hekime/ kliniğe gidilmesi gerekiyor Kontrol muayene yaklaşık bir-iki hafta sonra gerekiyor
Hangi yan etkiler söz konusudur?	Narkozdan sonra olası bir bulantı, alt karın ağrıları, müdahale sonrası kanamalar	Kramp şeklinde alt karın ağrıları, bulantı, nadiren kusma, ishal

Özet – operatif yöntemle veya ilaçla gebelik sonlandırması

	Operatif yöntemle	Mifepriston kullanımını içeren ilaçlarla
Hangi komplikasyonlar söz konusu olabiliyor?	Sağlıkla ilgili nadir komplikasyonlar; müdahale sonrası kanamalar, iltihaplar ve müteakibinde doğurganlığın etkilenmesi; rahim yaralanmaları; narkozun dokunması	Sağlıkla ilgili nadir komplikasyonlar; Yoğun müdahale sonrası kanamalar, dokunun atılmaması halinde operatif yöntemle müdahale etmek gerekiyor
Yöntem ne kadar etkilidir?	Vakaların hemen hemen yüzde 100'ünde gebelik eksiksiz olarak sonlandırılıyor	Vakaların yüzde 96-98'inde gebelik eksiksiz olarak sonlandırılıyor; aksi takdirde operatif yöntemle müdahale etmek gerekiyor
Yöntemin olası avantajı	Uygulama hızlı olup, daha sonra pek fazla bedensel şikayetlere yol açmıyor	Uygulama çok erkenden (hamilelik testi olumlu çıktığı andan itibaren) gerçekleştirilebiliyor ve narkoz gerekmiyor
Yöntemin olası dezavantajı	Genelde gebeliğin 6.-7. haftaları arasında uygulanıyor ve muhtemelen narkoz gerekiyor	Kadının zamana ihtiyacı oluyor, tedavi birkaç gün sürüyor, ağrı olabiliyor, uzun zaman müdahale sonrası kanamalar olabiliyor

Gebelik Sonlandırmasının ardından

Gebelik sonlandırmasının ardından nelere dikkat etmeniz gerekir?

Eğer gebeliğinizi **operatif yöntemle** sonlandırdıysanız, kanamaların ve karın ağrılarının olması normaldir. Ancak bazı kadınlarda meydana gelmeyebilirler de. Kanamalar çoğunlukla müdahale gününde başlar ve yoğunluk ile süre bakımından yaklaşık olarak her zamanki aylık kanamaya benzer.

Fakat bazı kadınlarda, müdahaleden sonraki üçüncü ilâ beşinci günde yoğun bir kanama görülür. Ardından çoğunlukla bir, iki hafta boyunca kanlı akıntı meydana gelir.

Bir günden daha uzun bir süre 38 derecenin üzerinde ateşiniz olursa veya kanamalarla ağrılar belirtilenlerden daha yoğun olup daha uzun sürerse, hekiminize başvurun. Bu durumlarda rahimde bir miktar mukoz kalmış olabilir. O zaman çoğunlukla ilaç tedavisi yeterli olur.

Sadece ender durumlarda yeni bir emme işlemi (artçı emilim) gerekir.

Yoğun kanamalar, ağrılar, 38,5 derece üzerinde ateş ve kötü kokulu bir akıntı, iltihaplanmaya işaret ediyor olabilir. İltihap derhal tedavi edilmelidir. Bu durumda çoğunlukla yatak istirahatı ve antibiyotik alımı gerekir.

Eğer gebeliğinizi **ilaçla** sonlandırdıysanız, kanamalar operatif yöntemle gerçekleştirilen sonlandırmalara göre daha uzun sürer ve daha yoğun olur genelde (yedi ilâ on iki gün). Çok nadir durumlarda tedavi gerektiren kanamalar ortaya çıkabildiği için, müdahaleden sonraki ilk günlerde, kliniğe hızlı bir şekilde ulaşabilecek olduğunuz bir yerde bulunmanız iyi olacaktır. Bazı kuruluşlar bu dönemdeki sorularınız ve acil durumlar için, telefonla danışma hatlarına sahiptir.

Prensipte, ilaçla gerçekleştirilen sonlandırma işleminde de artan vücut ısısı (Bkz. yukarıya) tipik olmayan bir seyire işaret etmektedir.

Uygulama yönteminden bağımsız olarak müdahaleden sonra dinlenmeli ve bedensel yorgunluklardan kaçınmalısınız. Sonlandırma işleminden sonra iş görmezlik raporu alabilirsiniz. Müdahale tarihinden başlamak üzere tüm belirtileri gözlemlemeniz ve vücut ısınızı kontrol etmeniz, yerinde bir davranış olacaktır.

İltihapların önlenmesi için, gebelik sonlandırma işleminden sonraki ilk günlerde vajinanıza herhangi bir şey girmemelidir:

- Yani bu nedenle tampon değil, ped kullanın ve bunları sıkça değiştiriniz.
- Cinsel ilişkiye girmeyiniz.

- Yüzmeyiniz ve küvette banyo yapmayınız. Ama her zaman duş alıp yıkanabilirsiniz.

Gebelik belirtileri (örneğin bulantı, göğüste gerginlik, yorgunluk) çoğunlukla birkaç günde yok olur. Yaklaşık 10 gün sonra, çoğu kadında rahim eski haline dönmüş (involüsyon) olur. Ama kimi zaman daha uzun sürebilir. Dolayısıyla hekimin gerçekleştirecek olduğu kontrol muayenesini iki hafta sonra yaptırmak daha mantıklı olacaktır.

Gebelik sonlandırmasından sonra istirahat raporu aldığınızda

Müdahaleden sonra istirahat raporu aldığınızda, bir endikasyon söz konusu olmasa da, ücretinizin ve maaşınızın devam ettirilmesi hakkına sahipsiniz.

Başka hastalık vakalarında da olduğu gibi, işverenize raporlu olma sebebini söylemek zorunda değilsiniz.

Gebelik sonlandırmasından sonra doğurganlık

İlk yumurtlama yaklaşık iki ilâ dört hafta sonra ve ilk regl kanaması yaklaşık dört ilâ altı hafta sonra gerçekleşir. Yeni adet döngüsü hemen müdahaleden sonra başlar. İlaçla gerçekleştirilen sonlandırmada ise, Prostaglandin hormonunun alındığı tarihten itibaren başlar.

Bir kere hamile kaldığınıza göre, bunun gelecekte de mümkün olduğunu düşünmek gerekir. Bunu istemiyorsanız, gereken şekilde korunmalısınız. Müdahale sonrasında, ağızdan alınan hormonlu korunma ilaçları («doğum kontrol hapları») kullanmak isteyen kadınlar, Prostaglandin'in alındığı günün akşamında ya da ertesi sabah bu uygulamaya başlayabilirler. Yeniden istenmeden hamile kalmayı önleme konusunda hekimlere veya kabul gören danışma kuruluşlarına danışabilirsiniz.

Gebelik sonlandırmasından sonraki ruhsal durum

Sonlandırma işleminin ruhsal olarak nasıl hazmedileceği, mevcut yaşamsal durumun ruhsal ve harici şartlarına bağlıdır. Muhtemelen sonlandırmanın şekli ve seyri de hazmedilmesinde belirleyici olmaktadır. Rahatlamaktan üzüntüye, keyiflilikten moralsizliğe kadar her duygu söz konusu olabilir. Sonlandırmanın hemen ardından kimi zaman depresyon türü keyifsizlikler, uykusuzluk ve ruhsal dengede bozukluklar oluşabilir. Bu tepkiler hormonların değişmesinden de kaynaklanabilmektedir ve genelde involüsyon süreciyle birlikte ortadan kalkar. Uzun süreli

araştırmalarda, gebeliğin sonlandırılma işleminin, kadınların ruhsal durumlarına yönelik etkileri görülmemiştir.

Fakat az sayıda kadında, sonlandırma işlemi kalıcı bir psikolojik yük olarak ortaya çıkar. Eğer sonlandırma işlemi ahlaki olarak şiddetli bir şekilde reddedilirse veya baskı altında gerçekleşmişse, ya da istekli bir gebelik tıbbi sebeplerden ötürü sonlandırılmışsa, sonlandırma işlemi incitici çatışmaların veya bir ayrılışın sonucuysa veya yaşam koşulları zaten çok zor ise, böyle bir netice görülebilir. Aynı durumları yaşamış olan başka kadınlarla veya bu gelişimi çok iyi bilen kadın danışmanlarla yapılan görüşmeler, bu durumlarda yarar sağlayabilir. Birçok pro familia danışmanlıklarında ve kadınlara yönelik danışma kuruluşlarında bireysel ve grup görüşme hizmetleri verilmektedir: »Gebelik Sonlandırmasının Ardından«.

Kabul gören hamilelere yönelik danışma kuruluşları (Bkz. S. 7), müdahaleden sonra da hizmetinizdedir. Örneğin ruhsal veya sosyal sorunlarla karşı karşıya kaldığımızda.

Daha sonraki solandırmalarda nelere dikkat edilmesi gerekir?

Gebelik sonlandırma işlemi, rutin bir aile planlama yöntemi değildir. Zaten bu yüzden, yasal olarak zorunlu kılınan çatışma danışmanlığı kapsamında, yeni bir istenmeyen gebeliğin önlenmesiyle ilgili olanaklar hakkında konuşma imkanı da sunulmaktadır.

Gebelikleri sonlandırılan kadınların yaklaşık üçte birinde, iş sadece bu sonlandırma işlemiyle kalmıyor. Birçoğu açısından bu nahoş bir durum oluyor, çünkü aslında, bir daha bu duruma düşmeyeceklerine dair kesinkes karar almış oluyorlardı. Bu nedenle başkalarıyla bu konuyu konuşmaya yanaşmıyorlar. Korktukları bazı suçlamalardan korunmak için, zaman zaman hekimlerini de değiştiriyorlar. Bu şekilde, başka kadınların da kendi yaşadıklarını yaşadığını, çoğunlukla öğrenemiyorlar.

Yasal düzenlemeler, tekrarlamalı sonlandırmalarla ilgili herhangi bir kısıtlama öngörmüyor.

Eski bir sonlandırma işlemi, daha sonra bir hekimin bile tespit etmesi mümkün değildir. Her sonlandırma işleminde saygılı ve tıbbi açıdan eksiksiz bir tedaviye hakkınız vardır.

Eğer sonlandırma işlemi erken safhada, tıbbi anlamda gerektiği gibi ve zarar vermeden gerçekleştirilirse, bir ya da daha fazla sonlandırma işlemi yüzünden daha sonraki istekli gebeliklerinizin olumsuz etkileneceğinden endişe etmeniz gerekmez. Operatif yöntemle gerçekleştirilen her sonlandırmada söz konusu olan iltihap riskini, daima göz önünde bulundurmalısınız.

Endikasyon Konularak Gebelik Sonlandırması

Gebeliğin endikasyonlu olarak sonlandırılması işlemiyle, danışmanlık düzenlemesinin söz konusu olduğu sonlandırma işlemi arasında hukuksal bir fark vardır. Gebeliğin endikasyonlu olarak sonlandırılması işlemlerinde cezai sorumluluk doğmaz. Aynı zamanda kanunen da haklı görülürler.

Hangi endikasyonlar mevcuttur ve hangi özellikler söz konusudur?

Yasalar iki endikasyonlu sonlandırmayı öngörüyor: tıbbi ve kriminolojik endikasyon.

1. Gebelik sonlandırmasına ilişkin **tıbbi** endikasyonun önkoşulu, Ceza Kanunu Md. 218a uyarınca şudur: »Sonlandırma işlemi, hamile kadının mevcut ve gelecekteki yaşamsal durumları dikkate alındığında, hekimlik bilgisi doğrultusunda gerekli olmalıdır. Öyle ki, hamile kadına yönelik hayati bir tehlike veya kadının bedensel ve ruhsal sağlığına yönelik önemli bir etkiye neden olacak bir tehlike bertaraf edilebilin. Ancak sonlandırma, yalnızca söz konusu tehlikenin kadına reva görülebilecek başka bir yöntemle ortadan kaldırılamaması halinde uygulanabilir.«

Eğer hekimlere göre çocuğun sağlığının ciddi bir şekilde sorunlu olması bekleniyorsa, siz bu yüzden sonlandırma işlemi yaptırmayı düşünürseniz, yine tıbbi bir endikasyon söz konusu olabilir. Bu durumda sizin bedensel veya ruhsal sağlığınız, gebeliğin devam ettirilmesi dolayısıyla ciddi bir tehlike altında bulunup bulunmadığı önemlidir.

Yasaya göre insan yaşamında öyle bazı durumlar vardır ki, bu durumlarda bir kadın çok ağır şartlarla karşılaşır ve kendi bedensel ve ruhsal sağlığına yönelik önemli etkilere maruz kalmaksızın bu şartlarla büyük bir olasılıkla baş edemez veya baş edemeyecektir.

Bu endikasyonları bir hekim ortaya koymalıdır. Tıbbi endikasyonda danışmanlık hizmeti zorunluluğu yasal olarak yoktur. Ancak burada da, arzu ederseniz danışmanlık kuruluşlarından yararlanabilirsiniz. Tıbbi endikasyonda, sonlandırma işleminin yapılmasına yönelik yasal bir süre de yoktur fakat endikasyonu ortaya koyan hekimin kendisi, sonlandırma işlemi yapamaz.

2. Gebelik sonlandırmasına ilişkin **kriminolojik** bir endikasyonun varlığından söz edilebilmesi için, Ceza Kanunu Madde 218a fıkrası 3 uyarınca, gebeliğin cinsel bir suça dayandığı yönündeki önemli bazı işaretler hekimlerce saptanmış olmalıdır. Örneğin bir tecavüz vakası

dolayısıyla hamile kalmanız veya henüz 14. yaşınızı doldurmamış olmanız bu gruba girer. Kriminolojik bir endikasyonda da endikasyonu bir hekim tespit eder (savcı veya polis değil). Yine burada da endikasyonu tespit eden hekim sonlandırma işlemini yapamaz. Kriminolojik bir endikasyon için, işlenmiş olan suçun ihbar edilmiş olmasına gerek yoktur.

Kriminolojik endikasyonda da yine danışmanlık zorunlu değildir. Ancak danışmanlık kuruluşlarından yararlanmak bu endikasyonda da mümkündür. Kriminolojik endikasyonda, sonlandırma işlemi döllemeden sonraki on ikinci haftanın sonuna kadar yapılabilmektedir (Bkz. »Süreler« bölümüne: S. 8).

Hem tıbbi, hem de kriminolojik endikasyonda şu kural geçerlidir: Endikasyon yazılı olarak tespit edilmeli (örn. bir hekim raporu şeklinde) ve sonlandırmayı yapan hekime müdahaleden önce ulaştırılmış olmalıdır. Endikasyon yazısını bizzat kendiniz alabilir veya sonlandırmayı yapacak olan hekime zamanında ulaşmasını sağlayabilir ya da endikasyonu tespit eden hekimle, endikasyonun kime gönderilmesi gerektiğini görüşebilirsiniz.

Gebeliğin endikasyonlu olarak sonlandırılmasının masrafları

1. Yasal bir sağlık sigortası kurumunda sigortalıysanız:

Usulüne uygun bir sonlandırma çerçevesinde gerekli olan tüm masrafların karşılanması sizin hakkınızdır.

2. Yasal bir sağlık sigortası kurumunda sigortalı değilseniz:

Özel sağlık sigortası kurumları şimdye dek genelde sadece tıbbi endikasyonlu sonlandırmaların masraflarını tazmin ettiler. Bağlı bulunduğunuz özel sağlık sigortası kurumunun kriminolojik endikasyonlu bir sonlandırmanın masraflarını üstlenip üstlenmediğini, münferit olarak netleştirmelisiniz. Bu konuda mutlaka bir dilekçe vermelisiniz.

Eğer sosyal yardım alıyorsanız veya yaşadığımız konutun masrafları bir sosyal yardım kuruluşu ya da bir gençlik yardımı kuruluşu tarafından karşılanıyorsa, usulüne uygun bir sonlandırma açısından gerekli olan tüm masrafların karşılanması hakkına sahipsiniz.

Diğer Sorular

Henüz 18 yaşında olmayan kadınların bilmesi gereken şeyler nelerdir?

Henüz reşit olmayan hamile bir kadın, ebeveynlerinin onayı olmadan gebeliğini tespit ettirebilir, yardım kuruluşları üzerinden danışmanlık hizmetlerinden yararlanabilir veya gebeliğin sonlandırılmasına ilişkin, endikasyon tespit edilmesini sağlayabilir. Danışmanlık hizmeti veren kişilerin gizlilik yükümlülüğü ebeveynlere karşı da geçerlidir. Aynı durum, velayetin başka şahıslara verilmiş olması halinde de söz konusudur.

Genelde gençler ebeveynleriyle gebelik hakkında konuşmaktan korkarlar, çünkü sorun çıkacağından ve suçlamalardan endişe ederler. Danışmanlık hizmeti veren kuruluşlarda tekrar tekrar elde edilen bir tecrübe şudur ki, gençler kendilerini anne ya da babalarına açmaları konusunda kendilerini zorladıklarında, birçoğu onlardan destek bulmaktadır. Danışmanlık hizmeti bu konudaki olanakların ortaya konmasında da yardımcı olabilmektedir.

Reşit olmayanlarda, gebeliğin sonlandırılması için temel olarak velayeti elinde bulunduran kişinin onayı gereklidir. Reşit olmayan birisi gebeliğini bu onay olmadan sonlandırmak isterse, uygulamayı yapan hekim bu kişinin akli yeterliliğinden ve karar verme yeterliliğinden emin olmalıdır. Yani kişi kararının tam olarak ne anama geldiğini idrak ediyor ve artı ile eksileri tartabiliyor olmalıdır. Öyle ki, sorumluluk bilinciyle karar veriyor olabilsin. Bu ise, münferit vakalarda belirlenmelidir. Yaşları 16'nın üzerinde olan kadınlarda, normalde olumlu yanıt verilmektedir. Ancak bazı hekimler, kendilerini hukuksal olarak garantiye almak için, en az bir ebeveynin onayını talep ediyorlar.

Yaşları 14'ün altında olan gebe kızlarda esas itibariyle kriminolojik bir endikasyon söz konusudur. Bunu da bir hekim tasdik eder. Endikasyon varsa, masraflar sağlık sigortası kurumu tarafından karşılanır. Bu durumda suç ihbarında bulunulmuş olması gerekmez ⁷.

Gençlerde de şu kural geçerlidir: istemezlerse, gebelik sonlandırılmaz.

Eşin veya ebeveynlerin karara katılma hakları var mıdır?

Gebeliğinizin devamı ya da sonlandırılması hakkında sadece siz karar verebilirsiniz (burada anlatılan yasal düzenlemeler çerçevesinde). Kocanız,

⁷ Ceza Kanunu Md. 176/1 (1): Yaşı 14'ün altında olan bir kişiye (çocuğa) yönelik cinsel hareketlerde bulunan veya bir çocuğu, kendisine yönelik cinsel hareketlerde bulunmasını sağlayan bir şahıs, altı ay ile 10 yıl arası hapis cezasıyla cezalandırılır.

hayat arkadaşınız veya ebeveynleriniz karar verme hakkına sahip değildirler. Konuyla doğrudan ilgili olan kişiler çoğunlukla birlikte karar verirler. Ancak hayat arkadaşının veya ebeveynlerin, gebeliğin devamı veya sonlandırılması konusunda kadını zorladıkları da görülür. Bu durumda, bağımsız bir kararı nasıl verip, bu zorlamadan nasıl kurtulacağınızı samimi olduğunuz kişilerle veya danışmanlık kuruluşuyla konuşmanız, yararlı olacaktır. Kararınızın sorumluluğu sadece size ait olmalıdır.

Yabancı bayanlar için başka yasalar mı geçerlidir?

Yabancı bayanlar için, Almanya'daki yasal düzenlemeler geçerlidir. Bunlara eşlerinin veya anne babalarının onayları gerekli değildir (İstisna: »Henüz 18 yaşında olmayan kadınların bilmesi gerektiği şeyler nelerdir? bölümü« S. 27).

İlaçla gerçekleştirilen sonlandırma işlemindeki zorunlu üç hekim görüşmesi sırasında, oturma müsaadenizin sorunsuz olması gerekmektedir, çünkü tedavinin yarıdayken kesilmesi (örn. yurtdışı edilmek yoluyla) söz konusu olmamalıdır.

Kadının ceza almamasının şartları – kısa özet

Bu broşürde tarif edilen gebelik sonlandırma işlemi, Almanya'daki hekimlerce cezaya tabi olmaksızın gerçekleştirilen işlemdir. Dolayısıyla soru işareti bırakmamak ve gebeliğinin sonlandırılmasına karar veren bir kadının cezai işleme tabi olmaması için nelerin mutlaka dikkate alınması gerektiğini, bir kere daha özetlemek istiyoruz:

- Danışmanlık hizmeti almanız gerekiyor (Sayfa 5). Gebelik en erken danışmanlık görüşmesinden sonraki dördüncü gün sonlandırılabilir. Danışmanlık görüşmesi yapılmadan sonlandırma işleminin gerçekleştirilebilmesi için, önce bir hekim bir endikasyon tespit etmiş olmalıdır. (Sayfa 25).
- Sonlandırma işlemini bir hekimin gerçekleştirmesi gerekiyor.
- Son reglden itibaren on dört haftadan daha uzun bir sürenin geçmemiş olması gerekiyor (Sayfa 8).
- On dördüncü haftadan sonraki sonlandırma işlemlerinde, sadece bir hekim tarafından tıbbi bir endikasyon tespit edildiği takdirde cezai işlem söz konusu olmuyor.

On dördüncü haftadan sonra, tıbbi bir endikasyon söz konusu olmadığında bile, müteakip şartların oluşması halinde kadın hakkında cezai işlem yapılmıyor (hekim açısından durum farklı):

- sonlandırma işleminin, döllenmeden sonraki 23. haftanın başlangıcından önce yapılmış olması gerekiyor ve
- sonlandırma işleminden önce, kabul gören bir danışmanlık kuruluşundan danışmanlık görüşmesi yapılmış olması gerekiyor.

Sizde endikasyon söz konusu değilse ve bu durum hekim tarafından belgelenmişse, her halükarda danışmanlık kuruluşuna gidin ve bir danışmanlık belgesi alın. Hekim olup olmadığından kuşku duyduğunuz bir kişinin sonlandırma işlemini yapmasına izin vermeyiniz.

Gebeliğinizin sonlandırma işlemini yurtdışında da yapabilirsiniz.

Orada, ilgili ülkenin yasal düzenlemeleri geçerlidir.

Sadece hekimleri ilgilendiren bazı ilave ceza talimatnameleri de vardır. Ancak hekimlerin yanı sıra, yasal olmayan bir sonlandırma işlemine girişmeniz size yardımcı olmuş olan başka kişiler de, gebeliğin sonlandırılması veya bu konudaki yardımları nedeniyle cezai işleme tabi tutulabilirler.

Eğer herhangi bir soruşturma kapsamında poliste ifadeniz alınırsa, bir avukatın danışmanlığına başvurmadan önce konuya dair herhangi bir ifade vermemenizi öneririz.

Yasalara uyarak hareket ettiğinizden emin olsanız bile. Nelere dikkat etmeniz gerektiği konusunda, pro familia danışmanlık kurumları da size bilgi verebilirler.

Ek 1

Hamile kadınlara, ebeveynlerine ve çocuklarına yönelik haklar, sosyal ödemeler ve yardımlar

Gebeliğin devamına veya sonlandırılmasına ilişkin kararın verilmesinde rol oynayabilecek olan en önemli yasal haklar ve sosyal yardımlar şunlardır.

Hemen hemen tüm hak ve ödemelerde münferit durum esas alınır. Yani öncelikle kontrol edilmesi gerekir: Acaba ilgili hak veya sosyal yardım size mevcut somut vakada verilmeli midir, verilmemeli midir?

Çoğunlukla kontrol edilmesi gereken bir başka husus daha vardır: İlgili sosyal yardım size hangi tutarda verilmelidir? Son olarak da, ilgili hakkınızı nerede arayacağınızı veya alacağınız sosyal yardım için nereye başvuracağınızı bilmelisiniz. Bütün bu bilgileri elinizdeki broşür sunamaz. Zaten haklarla ilgili yasal önkoşullar ve münferit sosyal yardımların tutarları sürekli olarak değişmektedir. ⁸ Danışmanlık kuruluşunuz, yardımlar için dilekçe verirken size destek olacaktır.

Sadece bazı ender durumlarda söz konusu oldukları için burada dile getirilmeyen başka olası hak ve ödemelerin var olup olmadığını da sorun. Danışmanlar size memnuniyetle yardımcı olacaktır.

Bu ekin sonunda, yasal olarak hak sahibi olmadığınız başka yardımlar da listelenmiştir. Ancak bazı durumlarda bu gibi yardımlar, karar vermenizde önemli bir rol oynayabilirler. Bu konuda da tüm gerekli bilgileri danışma kuruluşlarından alabilirsiniz.

⁸ Elinizdeki broşürün güncelliği Mart 2008'dir.

Yasal haklar ve ödemeler:

Annelik koruması

- İşyerinden 14 haftalık izin hakkı.
Bu süre genelde, hekim tarafından hesaplanan doğum tarihinden 6 hafta önce başlar ve 8 hafta sonrasına kadar sürer (annelik koruması süresi). Tıbbi erken doğumlarda ve çoğul doğumlarda koruma süresi uzar ve doğumdan sonra 12 haftaya çıkar. Hesaplanan tarihten önce gerçekleşen her erken doğumda, doğumdan sonraki annelik koruma süresi, doğumdan önce kullanılmamış olan gün sayısı kadar uzar.

- Hamilelik sırasında ve doğumdan sonraki 4 ay boyunca iş güvencesi (deneme süresinde de).

Annelik Ödemeleri

- Hamilelere, annelere ve çocuklara yönelik hekim hizmetleri (ebelik hizmetleri dahil); doğum masraflarının sağlık sigortasıyla veya sosyal yardımla karşılanması.

Annelik Parası ve Annelik Parası İlavesi

- Annelik koruma süresi (Bkz. yukarıda) süresince, yasal bir sağlık sigortasında zorunlu veya isteğe bağlı sigortalı olmanız halinde, önceki net gelirinizin ödenmesine devam edilir (kısmen 13 € beher takvim günü olarak annelik parası adı altında sağlık sigortasından, kalan kısmı da ilave olarak işverenden)

Yetkili:

Kadın/doğum hastalıkları hekimi, İşveren

Normalde İş,
Çevre ve Tüketici Koruma Dairesi

Kadın/doğum hastalıkları hekimi veya çocuk hekimi, sağlık sigortası, sosyal yardım dairesi

Sağlık sigortası,
İşveren

- Bir çalışan olarak şahsen sağlık sigortasına üye değilseniz (örn. özel sağlık sigortanız veya aile sigortanız varsa, ya da cüzi gelir getirici bir işte çalışıyorsanız), Federal Sigorta Dairesi size azami 210 € tutarında annelik parası verir. Ayrıca çalışanlara işveren ilavesi de verilir (13 € ile net gelir arasındaki fark kadar).
- Zorunlu sağlık sigortasına tabi olan bir serbest meslek erbabı olarak, hastalık parası alma hakkınız varsa, hastalık parası tutarında annelik parası alırsınız.

Ebeveyn Parası

- Çocuğun bakımından sorumlu olan ebeveynin o zamana kadarki gelirini esas alan ve bu gelirin yerini alan bir ödemedir. Tutarı, ilgili ebeveynin ortadan kalkan gelirinin tutarına bağlıdır. Ortadan kalkan net gelirin yüzde 67'si ve en fazla ayda 1.800 € miktarında. Eğer doğumdan önceki gelir 1.000 € altındaysa, uygulanan yüzdeler, 1.000 € altındaki her 20 € için yüzde 1 daha yükselir. Hem de yüzde 100'e ulaşılıncaya dek.
- İşsizlik Parası II alan kişiler, yükseköğrenim görenler veya ev hanımları gibi, gelirleri olmayan anne ve babalar için, gelirden bağımsız, 300 € tutarında bir asgari ebeveyn parası ödenir. Bu bağlamda başka sosyal yardımlardan, örneğin İşsizlik Parası II'den, kira yardımından ya da geçim avansından mahsuplaşma yapılmaz. Ebeveyn parası, 300 €'luk asgari tutarının üzerinde olduğunda, gelir olarak değerlendirilir.

Yetkili:

Federal Sigorta Dairesi,
İşveren

Sağlık sigortası

Eyalete göre değişiyor,
çoğunlukla sosyal yardım
dairesi (Versorgungsamt)
veya gençlik dairesi

- Mütacakip Eyalet Eğitim Parası; Bazı eyaletlerde (Tutar ve gelir sınırları farklıdır)

Yetkili:

Eyaletle göre değişiyor; gebelere yönelik bilgi kuruluşundan bilgi alabilirsiniz

Ebeveynlik Süresi

- Çalışan anne ve babalara yönelik ebeveynlik süresi hakkı, çocuğun üçüncü yaşı doluncaya kadar vardır. Ebeveynlik süresi boyunca, genelde iş güvencesi söz konusudur. Haftada 30 saate kadar part time çalışma hakkı vardır.

İşveren, denetleyen kurum; eyaletle göre değişiyor

Çocuk Parası

- Halen ilk üç çocuk için (çocuk başına) ayda 154 € ve dördüncü çocuktan itibaren her çocuk için aylık 179 €.

İş Bulma Kurumundaki aile sandığı

Çocuk bakımı ve Çocuk Bakımı Masrafları

- Çocuk kreşleri, anaokulları ve gündüz bakım evleri ile ilgili olarak ebeveynlerin ödediği katkılar konusundaki sosyal gruplandırma
- İstisnai durumlarda masraflar kısmen veya tamamen gençlik dairesince karşılanır (varsa, bir gündüz annesinin/ gündüz bakımının masrafları da)

Kreş, anaokulu veya gündüz bakım evi kuruluşu

Gençlik dairesi

Kira Yardımı

- Kira masrafları yardımı (ya da kendi konutlarını kullanan kişilere yönelik masraf katkısı), aile gelirine, aile bireylerinin sayısına ve kira tutarına (veya kendi konutlarını kullanan kişilerin masraflarının yüksekliğine) bağlıdır.

Belde veya ilçe idarelerinin kira yardımı kuruluşları

Sosyal Konutlar

- Kişilerin, sosyal konutların tahsis edilmesinde dikkate alınmalarıyla ilgili hakları, gelire ve aile bireylerinin sayısına bağlıdır. Sosyal konutlar tahsis edilirken öncelikli olarak hamileler önerilmektedir. Kararı ise, konutu kiraya veren taraf vermektedir.

Yetkili:

Eyalete, beldeye ve ilçeye göre değişiyor

Düşük Gelirde ve İşsizlikte Haklar ve Alınabilen Paralar:

- Geçimini kendi geliriyle veya varlıklarıyla karşılayamayan veya tam olarak karşılayamayanların, İşsizlik Parası II alma hakları vardır. Bu para, geçime yönelik bir yardım olarak ya da hamilelik gibi özel yaşamsal durumdaki geçim parasına bir destek olarak verilmektedir. Hamilelerde ve henüz 6 yaşına basmamış olan çocukların annelerinde, kadının ebeveynlerinin, kadının geçimine katkıda bulunmak zorunda olup olmadıklarına bakılmaktadır.

Sosyal Yardım Dairesi (Sozialamt)

- İşsizlik Parası I (sadece bir işte çalışacak nitelikteyseniz)
- Düşük gelirli aileler için azami 140 € tutarında çocuk parası yardımı
- İşsizlik Parası II (İş görür, yani günde en az 3 saat çalışabilir iseniz. Çocuk 3 yaşın altında olduğu müddetçe bu kural geçerli değildir). Hamileler, gebeliklerinin 13. haftasından itibaren, normal tutarın yüzde 17'si oranında ilave gebelik gereksinimleri parası talep edebilirler.

İş Bulma Kurumu

İş Bulma Kurumu; Aile Sandıkları*

İş Bulma Kurumu

* Bilgi için: <http://www.bmfsfj.de/Kinderzuschlagrechner/>

Borçlanma Halindeki Hak ve Ödemeler:

- 1 Ocak 1999 tarihinden itibaren, özel kişilerin ödeme acizliklerine (tüketici iflasına) yönelik yeni düzenlemeler geçerlidir. Bu bağlamda bakiye borçların silinmesi imkanı vardır.

Yetkili:

Borçlulara yönelik danışma kuruluşlarından bilgi alınabilir

Eğitim Yardımı

- BAföG Kanunu: Eğitim alanların (okul ve yükseköğrenim öğrencilerinin) gelirlerine, eşlerinin ve ebeveynlerinin gelirlerine bağlı olan bir destektir. İlave bir ödeme şeklinde veya öğrencilerde yarısı ilave ödeme ve yarısı da faizsiz kredi şeklinde verilir. Ebeveynleriyle oturmeyan öğrencilere verilen azami destek: aylık 586 €.

Eğitim Yardımı Dairesi

Mesleklerine Geri Dönelere Yönelik Yardımlar

- Çalışma hayatlarına ara verdikleri süre boyunca ve bu sürenin sonrası için anne ile babalara verilen, gelire bağlı olarak belirlenen, geçim ve eğitim masrafları yardımı.

İş Bulma Kurumu

Tek Başına Çocuk Yetiştirenlerin Özel Hakları ve Bunlara Ödenen Paralar:

- Geçim Avansı: Tek başlarına çocuk yetiştirenlere azami 72 ay boyunca, çocukları en fazla 12 yaşına basıncaya dek geçim avansı ödenir (eğer çocuğun geçiminden sorumlu diğer ebeveyn çocuk için nafaka ödemiorsa veya yeterli nafaka ödemiorsa ya da düzenli nafaka ödemiorsa). Yaşları en fazla 6 olan çocuklar için ödenen avans aylık 125 € (eski eyaletlerde) veya 109 € (yeni eyaletlerde) olup, 6. yaştan itibaren bu rakamlar 168 € veya 149 €'dur.

Gençlik Dairesi

- Nafaka:
Eğer müşterek çocuğun bakımı veya eğitimi yüzünden, çocuğunu tek başına yetiştiren bir anneden, gelir getirici bir faaliyette çalışması beklenemezse, çocuğun babası, doğumdan itibaren üç yıl boyunca nafaka ödemekle yükümlü olur.
- Çocuk bakımı ve hane yönetimi masrafları (hane masraflarından muaf tutar) vergiden düşülebiliyor.
- Çocuklarını tek başlarına yetiştirenler için, ebeveyn parasıyla ilgili daha uygun düzenlemeler söz konusudur.
- İşsizlik Parası II alınmıyorsa, çocuklarını tek başlarına yetiştirme zammı

Engelli ve Bakıma Muhtaç Yakınları Bulunan Ailelerin Özel Hakları ve Bunlara Ödenen Paralar:

- Engelli çocukların ebeveynleri bakım sigortası kapsamında yardım alma hakkına sahiptirler. Eğer bu yardımlar yeterli olmazsa, sosyal yardım alma hakkına sahip olurlar. Engelli çocuklara ilişkin daha yüksek masraflar vergiden düşülebilmektedir. Engelli insanlar tıbbi, mesleki ve sosyal rehabilitasyon hakkına sahiptirler.

Yabancıların Hakları ve Bunlara Ödenen Paralar:

- Belirtilen haklar ve paralar, örneğin oturma hakları veya oturma müsaadeleri ile çalışma izinleri bulunan, Almanya'daki yabancılar için de geçerlidir.
- Yabancılar hukuku bağlamındaki statüye bağlı sınırlamalar söz konusu olabilmektedir.

Yetkili:

Çocuğun babası

Vergi Dairesi

Bkz. anılan ödemelerle ilgili yetkili mercilere

İş Bulma Kurumu

Bakım sigortası kurumu (genelde sağlık sigortası kurumu bünyesindedir), sosyal yardım daireleri (Sozialamt, Versorgungsamt), vergi dairesi, İş Bulma Kurumu

Bkz. ilgili ödemeler konusundaki yetkili merciler

Danışmanlık kuruluşlarından bilgi alınabilir

Yasal Hak Olarak Talep Edilemeyen Sosyal Yardımlar:

Federal Hükümet ve Eyalet Vakıfları İle Yardım Fonları

Yetkili:

Yasal sosyal yardımlar etkili veya yeterli olmadığında, değişik vakıf ve yardım fonlarının yardımlarına müracaat edebilirsiniz. Bu yardımlar gelirinize bağlı olarak veya bazı – çok zor – yaşamsal durumlarda verilmektedir.

- »Anne ve Çocuk – Doğmamış Hayatı Koruma« adlı Federal Hükümet Vakfının yardımları (»Mutter und Kind – Schutz des ungeborenen Lebens«) Eyaletle göre değişiyor
- Eyalet Vakıfları Yardımları (»Aile Zor Durumda« vb. »Familie in Not«); tüm eyaletlerde mevcut değil Eyaletle göre değişiyor
- Belde ve ilçelerin yardım fonlarından alınan yardımlar (sadece bazı belde ve ilçelerde var) Belde veya ilçeye göre değişiyor
- Kilisenin yardım fonlarından alınan yardımlar Kilisenin danışmanlık kuruluşları

Danışmanlık

Gebeliğinizin devamı ya da sonlandırılması konusundaki kararınız bakımından rol oynayan özel soru ve sorunlarınız konusunda müracaat edebileceğiniz çok sayıda danışmanlık kuruluşları vardır. Sizin için önemli olan arayışta, hamilelere yönelik danışmanlık kuruluşları size yardımcı olacaktır. Bunların çoğu zaman kendi ilave danışmanlık hizmetleri de vardır. Birçok günlük gazetelerde, gazetenin yayınlandığı bölgedeki danışmanlık hizmetleri düzenli olarak duyurulmaktadır. Danışmanlık hizmetlerine ilişkin bilgileri, yardım dernekleri ve belde, kent ile ilçe idareleri de ilan etmektedir. Aşağıdaki liste, hamilelik konusuyla bağlantılı olarak sıkça talep edilen danışmanlık hizmetlerini dile getirmektedir:

Niçin Danışmanlık?

- Hayat arkadaşı, eş, aile ve genel yaşam sorunları, ayrıca ayrılık, boşanma
- Eğitim zorlukları, gelişme bozuklukları, ailesel ilişki sorunları
- Borçlar
- Hayat arkadaşlığında/evlilikte/ailede şiddet
- İrsi olarak veya doğum öncesi meydana gelen bir özür dolayısıyla ortaya çıkacak bir hastalık veya engellilik (ile ilgili endişe)
- Uyuşturucu kullanımı, bağımlılık AIDS gibi sağlık sorunları
- Yabancıların hakları ve talepleri

Nerede?

Evlilik, aile ve yaşam danışmanlığı kuruluşları, **pro familia**

Çocuklara, gençlere ve ebeveynlere yönelik danışmanlık kuruluşları (çocuk yetiştirme ve aile danışmanlığı kuruluşları)

Borçlulara yönelik danışmanlık kuruluşları

Kadın evleri, çocuk koruma merkezleri, **pro familia**, acil durum ve danışmanlık kuruluşlarının telefon hattı hizmetleri, telefonla psikolojik yardım hizmetleri

Hekim, hamilelere yönelik danışma kuruluşları, **pro familia**, insan genetiği ile ilgili danışmanlık kuruluşları

Hekim, uyuşturucu, bağımlılık, AIDS konulu danışmanlık kuruluşları

Yardım derneklerinin (Arbeiterwohlfahrt, Caritas, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonisches Werk, Paritätischer Wohlfahrtsverband) danışmanlık kuruluşları

Ek 2

Ceza yasaı (özet olarak):

Madde 218 - Gebelik Sonlandırılması

- (1) Her kim bir gebeliğin sonlandırılmasına yol açarsa, azami üç yıl hapis cezasına veya para cezasına çarptırılır. Etkileri, döllenmiş yumurtanın rahime yerleştiği andan önce görülen hareketler, işbu yasa doğrultusunda gebelik sonlandırması anlamına gelmezler.
- (2) Çok ağır vakalarda hapis cezası altı ay ile beş yıl arasında olur. Çok ağır bir vakanın söz konusu olduğu durumlar, normalde şunlardır:
1. Fail, gebenin iradesine aykırı davranmışsa veya
 2. tedbirsizce hareket edip, gebeyi ağır bir sağlık bozukluğu ya da ölüm tehlikesine maruz bırakmışsa.
- (3) Eğer gebenin kendisi fail konumundaysa, ceza azami bir yıla kadar hapis veya para cezası olur.
- (4) Teşebbüs de cezaya tabidir. Gebenin kendisi ise, teşebbüs dolayısıyla cezalandırılmaz.

Madde 218 a - Gebeliğin Cezaya Tabi Olmaksızın Sonlandırılması

- (1) Madde 218 kapsamındaki suç durumu, şu durumlarda gerçekleşmiş sayılmaz:
1. Gebenin bizzat kendisi sonlandırmayı talep eder ve müdahaleden en az üç gün önce danışmanlık hizmetinden yararlanmış olduğunu gösterir, madde 219/2/2 doğrultusundaki bir belgeyi hekime sunarsa,
 2. gebelik sonlandırma işlemi bir hekim tarafından gerçekleştirilirse ve
 3. döllenmeden itibaren on iki haftalık bir süreden daha fazla zaman geçmemişse.
- (2) Gebenin onayıyla bir hekim tarafından gerçekleştirilen sonlandırma işlemi, şu durumda yasadışı değildir: Gebenin şimdiki ve gelecekteki yaşamsal durumları göz önünde bulundurularak, gebenin bedensel veya ruhsal sağlığına yönelik önemli bir olumsuzluğun ya da hayati tehlikenin ortadan kaldırılması için, gebelik sonlandırma işlemi

hekime göre gerekliyse ve söz konusu tehlike gebeye reva görülebilecek başka bir şekilde ortadan kaldırılamıyorsa.

(3) İkinci paragrafın önkoşulları, gebenin onayıyla bir hekim tarafından gerçekleştirilen bir sonlandırma işleminde, şu durumlarda da gerçekleşmiş sayılırlar: Hekimin görüşüne göre, gebeye yönelik olarak (Ceza Kanununun 176 ilâ 176. maddeleri doğrultusundaki) yasadışı bir fiil işlenmişse, gebeliğin söz konusu fiile dayandığına ilişkin önemli veriler mevcutsa ve döllemeden itibaren on iki haftayı aşan bir süre geçmemişse.

(4) Eğer gebelik sonlandırma işlemi, danışmanlık hizmetinden yararlanıldıktan sonra (Madde 219) bir hekim tarafından gerçekleştirilmişse ve döllemeden itibaren yirmi iki haftayı aşan bir süre geçmemişse, gebenin kendisi madde 219 uyarınca cezalandırılmaz. Eğer gebenin bizzat kendisi müdahalenin yapıldığı tarihte özel bir sıkıntı içinde bulunuyordu ise, mahkeme madde 218 doğrultusunda ceza vermekten vazgeçebilir.

Madde 218 b - Hekim Tespiti Olmaksızın Gerçekleştirilen Sonlandırma İşlemi; Doğru Olmayan Hekim Tespiti

(1) Eğer bir kişi, madde 218/a/2 veya 3 kapsamındaki bir gebeliği sonlandırırsa, kendisine daha önce (gebeliği sonlandıran hekimin haricindeki) bir hekim tarafından, madde 218/a/2 veya 3 ile ilgili önkoşulların gerçekleşmiş olduğuna dair yazılı bir tespit verilmemişse, bu kişi azami bir yıla kadar hapisle veya para cezasıyla cezalandırılır (eğer söz konusu fiile karşılık madde 218'de herhangi bir ceza öngörülmemişse).

Her kim bir hekim olarak, 1. fıkradaki ibraz zorunluluğu konusunda, madde 218/a/2 veya 3 ile ilgili önkoşullar hakkında bilinçli olarak yanlış bir tespitte bulunursa, azami iki yıla kadar hapisle veya para cezasıyla cezalandırılır (eğer söz konusu fiile karşılık madde 218'de herhangi bir ceza öngörülmemişse). Gebenin bizzat kendisi 1. veya 2. fıkralar doğrultusunda cezalandırılmaz. (...)

Madde § 218 c - Gebelik Sonlandırma İşleminde, Hekimin Görevini Kötüye Kullanması

(1) Aşağıdaki hallerde bir gebeliğe son veren kişi, azami bir yıla kadar hapisle veya para cezasıyla cezalandırılır (eğer söz konusu fiile karşılık madde 218'de herhangi bir ceza öngörülmemişse):

1. Gebeliğini sonlandırmasına yol açan sebepleri kendisine açıklama imkanını, kadına vermeyen kişi,
2. Müdahalenin anlamı ve özellikle süreci, sonuçları, riskleri, olası bedensel ve ruhsal etkileri konusunda, gebeye hekim danışmanlığı sunmayan kişi,
3. (Madde 218/a/1 ve 3 kapsamındaki vakalarda) İşlemden önce bir hekim muayenesi gerçekleştirip, gebeliğin süresi konusunda emin olmamış olan kişiler veya
4. Madde 218/a/1 kapsamındaki bir vakada, kadına madde 219 uyarınca danışmanlık hizmeti vermiş olan bir kişi.

(2) Gebenin bizzat kendisi 1. paragraf doğrultusunda cezalandırılmaz.

Madde 219 - Gebeye Acil Bir Durumda veya Bir Çatışma Durumunda Danışmanlık Hizmeti Verilmesi

(1) Danışmanlık hizmeti, doğmamış yaşamın korunmasına yöneliktir. Bu hizmetin temelinde, kadını gebeliğini devam ettirmeye teşvik etmek ve ona çocuğuyla birlikte yaşamasıyla ilgili fikirler vermek gayreti yer almaktadır. Bu hizmet, sorumluluk bilinçli ve vicdani bir karar vermesi bağlamında, kadına yardım etme amacına yöneliktir. Bu bağlamda kadın şu hususları idrak etmelidir: Hangi aşamada bulunursa bulunsun, doğmamış olan canlının, bizzat gebe nezdinde de yaşama hakkı vardır. Dolayısıyla yasal düzenlemeye göre, gebelik sonlandırma işlemi sadece bazı istisnai durumlarda tercih edilebilmektedir: örneğin gebeliğin seyri yüzünden kadın açısından ağır ve sıra dışı birtakım yükler oluşup, bu yükler reva görülebilecek fedakarlık sınırını aşarsa.

Danışmanlık hizmeti, fikir vererek ve fiilen yardımda bulunarak, gebelikle bağlantılı çatışma durumlarının üstesinden gelinmesine ve acil bir durumun giderilmesine yapmakla hükmümlüdür. Ayrıntılar, *gebelik çatışmaları yasası* tarafından düzenlenmektedir.

(2) Danışmanlık hizmeti, *gebelik çatışmaları yasası* uyarınca kabul gören bir *gebelik çatışmaları danışma kuruluşunca* gerçekleştirilmelidir. Danışmanlık kuruluşu gebeye, *gebelik çatışmaları yasası* uyarınca, danışmanlık görüşmesinin bitiminde bir belge vermelidir. Bu belgede son görüşme tarihi, ve hamile kişinin adı yazılı olmalıdır. Gebelik sonlandırma işlemi yapacak olan hekim, danışmanlık yapamaz.

Ek 3

pro familia ve işbirliği içindeki partnerlerinin tıbbi kuruluşları

pro familia
Institut für Familienplanung
Hollerallee 24
28209 Bremen
Telefon 04 21 / 3 40 60 10

Medizinisches Institut
Frankfurter Straße 133 a
34121 Kassel
Telefon 05 61 / 2 74 83

Medizinische Einrichtung
für Schwangerschaftsabbruch
und Nachsorge
Quintinsstraße 6
55116 Mainz
Telefon 0 61 31 / 2 87 66 66

Medizinisches Zentrum
pro familia GmbH
Mainzer Straße 106
66121 Saarbrücken
Telefon 06 81 / 96 81 76 77

pro familia-Institut
Lahnstraße 30
65428 Rüsselsheim
Telefon 0 61 42 / 1 34 10

İşbirliği içinde bulunan
partnerler
Familienplanungszentrum
Berlin e.V. Balance
Mauritius-Kirch-Straße 3
10365 Berlin
Telefon 0 30 / 5536 792

Familienplanungszentrum e. V.
Bei der Johanniskirche 20
22767 Hamburg
Telefon 0 40 / 4 39 28 22

İnternet'teki yararlı adresler

<http://www.profamilia.de>
<http://www.abtreibung.at>
<http://www.svss-uspda.ch>
<http://www.abbruch.verhuetung-abc.de/>
<http://www.schwanger-in-bayern.de>
[http://www.netdokter.de/sex_partnerschaft/fakta/
schwangerschaftsabbruch.htm](http://www.netdokter.de/sex_partnerschaft/fakta/schwangerschaftsabbruch.htm)
<http://www.mifegyne.at/>
<http://dejure.org/gesetze/StGB/218.html>
<http://www.familienhandbuch.de>
<http://www.schwanger-in-bayern.de>

Başka sorunuz var mı?

Daha fazla bilgi veya başka sorular için, bir hekime veya [pro familia](#) danışmanlık merkezine müracaat ediniz. [Pro familia](#)'da gebelik sonlandırma konusunda bütün sorularınız hakkında bilgi edinebilirsiniz ve danışabilirsiniz. Biz size zaman ayıracağız.

Sizin haklarınız bizim için önemlidir

Pro familia'ya geldiğinizde, geniş kapsamlı bilgi ve danışmanlık alma hakkına sahip olacaksınız. Sizi bize yönelten şey her ne olursa olsun burada ciddiye alınır ve saygı görürsünüz. Başvurunuzu gizli tutarak kişisel bilgilerinizin her zaman korunması için çaba gösteririz. Burada sizi, şahsınızla ilgili bilgileri gizli tutmakla yükümlü olan ve kimliğinizi açıklamak istememeniz dahi danışmanlık hizmeti verecek tecrübeli uzmanlar karşılar.

Pro familia'ya geldiğinizde kendi fikrinizi öne sürme ve karar verme hakkına sahipsiniz. Verdiğimiz hizmetlerde size her türlü önyargıdan uzak, yararlı bilgiler sunmayı amaçlıyoruz; böylece ne yapmanız gerektiğiyle ilgili kararı kendinizin vermesini sağlıyoruz (örn. hamilelikten korunma yöntemlerinden hangisinin sizin için uygun olduğu ve bununla ilgili diğer hizmetlerimizden yararlanmak isteyip istemediğiniz).

Pro familia'ya istediğiniz zaman gelebilirsiniz. Danışmanlık hizmetinden yararlanmaya devam etme hakkınız vardır ve istediğiniz takdirde size daha uzun süre rehberlik yaparız. Size daha fazla yardımcı olamadığımız durumlarda sizi, probleminize ilgili konularda uzmanlaşmış kuruluşlara yönlendiririz. Size, o kuruluşlara giden yolda destek oluruz.

Tabii ki biz de her şeyi bilemeyiz. Zayıf noktalarımızı ve hatalarımızı ancak bunları görmemiz halinde düzeltebiliriz. Bu nedenle eleştirel görüşlerinizi ifade etmenizi bekliyoruz. Bizimle açık konuşmanızı tercih ederiz: Eleştiri yapma hakkınız bize yardımcı olacaktır.

Danışmanlığımız size faydalı olmalıdır

Size danışmanlık yapabilmemiz kapsamlı bilgileri size anlaşılır bir şekilde aktarabilmemize bağlıdır. Bunun böyle olup olmadığını lütfen kontrol ediniz. Şimdi bir karar verebiliyor musunuz yoksa hala sorularınız mı var? Var ise, bizi tekrar telefonla aramaktan veya ziyaret etmekten çekinmeyiniz. Ayrıca partnerinizi istediğiniz zaman yanınızda getirebilirsiniz.



Ihre Meinung zählt

Liebe Leserin, lieber Leser,

pro familia möchte zuverlässig und gut verständlich über Sexualität, Verhütung und Partnerschaft informieren. Wir arbeiten an der ständigen Verbesserung unseres Angebots. Deshalb möchten wir gern von Ihnen erfahren, wie zufrieden Sie mit der Broschüre »Schwangerschaftsabbruch« waren.

Ihr Alter: _____

Ihr Geschlecht

weiblich männlich

Wo haben Sie die Broschüre erhalten?

- pro familia Beratungsstelle
 andere Beratungseinrichtung
 Arztpraxis / Apotheke
 Schule
 Privatperson
 andere _____

Welche Informationen haben Sie vermisst?

Sonstige Anregungen / Anmerkungen

Fühlen Sie sich nach Lektüre der

Broschüre umfassend informiert?

ja nein weiß nicht

War der Text der Broschüre verständlich?

sehr gut gut zufriedenstellend
 unzureichend

Bitte ausfüllen, ausschneiden und schicken an:

pro familia Bundesverband

Stresemannallee 3

60596 Frankfurt am Main

oder faxen an: Fax 0 69 / 63 98 52

Vielen Dank!





Name

Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Bitte
freimachen

pro familia Bundesverband

Stresemannallee 3

D-60596 Frankfurt am Main



pro familia'nin broşürleri

Aşağıdaki broşürleri – mevcutlar elverdiği ölçüde – pro familia'nin danışma bürolarından ya da merkez bürosundan alabilirsiniz
Stresemannallee 3, 60596 Frankfurt am Main, Tel.: 0 69 / 63 90 02.

* bu başlıkları internette indirebilirsiniz www.profamilia.de.

gebelikten korunma

broşürleri dizini

- Chemische Verhütungsmittel*
- Das Diaphragma*
- Das Kondom*
- Die Pille*
- Die Portiokappe*
- Die Spirale*
- Hormonale Langzeitverhütung*
- »Pille danach« und »Spirale danach«*
- Sterilisation*
- Vaginalring*

vücut ve cinsellik ile ilgili

broşürleri dizini

- Chlamydieninfektion*
- Menstruation*
- Körperzeichen weisen den Weg*
- Lustwandel. Sexuelle Probleme in der Partnerschaft*
- Schwangerschaftsabbruch*
- Sexualität und körperliche Behinderung*
- Sexualität und geistige Behinderung*
- Sexuell übertragbare Krankheiten*

cinsellik ve yaşlanma ile ilgili

broşürler dizini

- Wechseljahre*
- Wenn Probleme auftauchen...*

hamilelik broşürleri dizini

- Vorgeburtliche Untersuchung*
- Unerfüllter Kinderwunsch*

gençler için bilgi materyali

- Deine Sexualität – deine Rechte*
- Auf Nummer sicher mit der Pille danach*
- Man(n) nehme... ein Kondom, das passt*

Tavsiye arayan yabancılar için broşür ve bilgi materyali

- Wer bietet was auf dem Gebiet der Familienplanung, Sexualität und Partnerschaft, bei Fragen der Gesundheit? (In Arabisch, Englisch, Französisch, Griechisch, Italienisch*, Persisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Russisch*, Serbokroatisch, Spanisch, Türkisch*)
- Empfängnisregelung – womit? (In Arabisch, Englisch*, Französisch*, Griechisch, Italienisch, Persisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Serbokroatisch, Spanisch)
- Kondom. Pariser. Gummi. Präser(vativ) (In Arabisch, Griechisch, Persisch, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Serbokroatisch, Türkisch)
- Medikamentöser Schwangerschaftsabbruch (In Serbokroatisch* und Türkisch*, Faltblatt)
- Schwangerschaftsabbruch (In Serbokroatisch*, Russisch* und Türkisch*)
- »Pille danach« und »Spirale danach« (In Russisch* und Türkisch*)

pro familia Landesverbände

Baden-Württemberg

Haußmannstraße 6
70188 Stuttgart
☎ 07 11 / 2 59 93 53
lv.baden-wuerttemberg@profamilia.de

Bayern

Rumfordstraße 10
80469 München
☎ 0 89 / 29 08 40 46
lv.bayern@profamilia.de

Berlin

Kalkkreuthstraße 4
10777 Berlin
☎ 0 30 / 2 13 90 20
lv.berlin@profamilia.de

Brandenburg

Gartenstraße 42
14482 Potsdam
☎ 03 31 / 7 40 83 97
lv.brandenburg@profamilia.de

Bremen

Hollerallee 24
28209 Bremen
☎ 04 21 / 3 40 60 60
lv.bremen@profamilia.de

Hamburg

Seewartenstraße 10
20459 Hamburg
☎ 0 40 / 3 09 97 49-30
lv.hamburg@profamilia.de

Hessen

Palmengartenstraße 14
60325 Frankfurt/Main
☎ 0 69 / 44 70 61
lv.hessen@profamilia.de

Mecklenburg-Vorpommern

Wismarsche Straße 6-7
18057 Rostock
☎ 03 81 / 3 13 05
lv.mecklenburg-vorpommern@profamilia.de

Niedersachsen

Steintorstraße 6
30159 Hannover
☎ 05 11 / 30 18 57 80
lv.niedersachsen@profamilia.de

Nordrhein-Westfalen

Hofaue 21
42103 Wuppertal
☎ 02 02 / 2 45 65 10
lv.nordrhein-westfalen@profamilia.de

Rheinland-Pfalz

Schießgartenstraße 7
55116 Mainz
☎ 0 61 31 / 23 63 50
lv.rheinland-pfalz@profamilia.de

Saarland

Mainzer Straße 106
66121 Saarbrücken
☎ 06 81 / 96 81 76 77
lv.saarland@profamilia.de

Sachsen

Weststraße 56
09112 Chemnitz
☎ 03 71 / 3 55 67 90
lv.sachsen@profamilia.de

Sachsen-Anhalt

Richard-Wagner-Straße 29
06114 Halle
☎ 03 45 / 5 22 06 36
lv.sachsen-anhalt@profamilia.de

Schleswig-Holstein

Marienstraße 29-31
24937 Flensburg
☎ 04 61 / 9 09 26 20
lv.schleswig-holstein@profamilia.de

Thüringen

Erfurter Straße 28
99423 Weimar
☎ 0 36 43 / 77 03 03
lv.thueringen@profamilia.de

Ihre nächste Beratungsstelle

Stempel der Beratungsstelle